

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 mei 2001

WETSONTWERP
**tot wijziging van de faillisementswet van
8 augustus 1997, de wet van 17 juli 1997
betreffende het gerechtelijk akkoord en
het Wetboek van Vennootschappen**

AMENDEMENTEN

Nr. 42 VAN DE HEER **GRAFÉ**

Art. *7bis* (*nieuw*)

Een artikel 7bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. *7bis*. — In de Nederlandse tekst van artikel 101, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden «voor zover dit schriftelijk is overeengekomen» vervangen door de woorden «voor zover dit schriftelijk is opgesteld».

Nr. 43 VAN DE HEER **LANO**

Art. *6bis*

Een artikel 6bis invoegen, luidend als volgt:

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1132/ (2000/2001)** :

001 : Wetsontwerp.
002 tot 007 : Amendementen..

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 mai 2001

PROJET DE LOI
**modifiant la loi du 8 août 1997 sur
les faillites, la loi du 17 juillet 1997
relative au concordat judiciaire et
le Code des Sociétés**

AMENDEMENTS

N° 42 DE M. **GRAFÉ**

Art. *7bis* (*nouveau*)

Insérer un article 7bis, libellé comme suit:

«Art. *7bis*. — Dans le texte néerlandais de l'article 101, alinéa 2, de la même loi, les mots «voor zover dit schriftelijk is overeengekomen» sont remplacés par les mots «voor zover dit schriftelijk is opgesteld».

Jean-Pierre GRAFÉ (PSC)

Nr. 43 DE M. **LANO**

Art. *6bis*

Insérer un article 6bis, libellé comme suit :

Documents précédents :

Doc 50 **1132/ (2000/2001)** :

001 : Projet de loi.
002 à 007 : Amendements.

« Art. 6bis. — Artikel 81 van dezelfde wet vervangen als volgt:

«Art. 81. — Verschoonbaar kan niet worden verklaard:

1° de gefailleerde rechtspersoon;

2° de gefailleerde natuurlijke persoon die is veroordeeld wegens inbreuk op artikel 489ter van het Strafwetboek, wegens diefstal, valsheid, knevelarij, oplichting of misbruik van vertrouwen, noch hij die als bewaarnemer, voogd, beheerder of andere rekenplichtige niet tijdig rekening en verantwoording heeft gedaan en niet tijdig heeft afgerekend.».

VERANTWOORDING

(Zie eveneens de verantwoording van amendement nr. 17)

De amendementen 43 tot 69 tot wijziging van de bestaande faillissementswet zijn gebaseerd op volgende principes:

- een economische en efficiënt gebruik van de rechbank

Onder rechbank wordt verstaan de beroepsmagistraten van de rechbank van koophandel, haar handelsrechters alsmede haar griffiediensten, en voor zover de faillissementswet daartoe aanleiding geeft, de heer procureur des Konings en zijn parketdiensten.

Het principe sluit aan bij de algemene idee van een behoorlijk management binnen Justitie en waarin is begrepen het efficiënt en economisch gebruik van de ter beschikking staande middelen voor de algemene werking van het apparaat, en waarvan het insolventierecht een onderdeel is.

Wij stellen daarbij, andermaal, dat tussen de efficiëntie die van de rechbanken wordt verwacht, en de efficiëntie die de rechbank vermag te geven, wetten en praktische bezwaren in de weg staan.

- efficiëntie houdt in deze ook de snelheid in van de door een faillissementswet bedoelde en gewenste verwerking van de beoogde vereffening.

- het principe van de transparantie.

Dit principe sluit aan bij de gewenste openbaarheid van bestuur en de bestrijding van de paranoïa waarvoor een gebrek aan informatiedoorstroming, aan openbaarheid en aan inspraak een onwelriekende voedingsbodem zijn.

Het faillissementsgebeuren en de daarin besloten vereffening zijn een glazen huis en moeten als dusdanig door alle betrokkenen, en in de eerste plaats de schuldeisers, als dusdanig worden ervaren.

« Art. 6bis. — L'article 81, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 81. — Ne peuvent être déclarés excusables :

1° la personne morale faillie ;

2° la personne physique faillie qui a été condamnée pour infraction à l'article 489ter du Code pénal ou pour vol, faux, concussion, escroquerie ou abus de confiance, ni le dépositaire, tuteur, administrateur ou autre comptable, qui n'a pas rendu et soldé son compte en temps utile. »

JUSTIFICATION

Voir également la justification de l'amendement n° 17.

Les amendements 43 à 69 visant à modifier la loi actuelle sur les faillites sont basés sur les principes suivants :

- utilisation économique et efficace du tribunal.

Par tribunal, il faut entendre les magistrats professionnels du tribunal de commerce, ses juges consulaires ainsi que ses services de greffe et, pour autant que la loi sur les faillites y donne lieu, le procureur du Roi et ses services de parquet.

Ce principe s'inscrit dans la philosophie générale d'une bonne gestion de la Justice, qui implique l'utilisation efficace et économique des moyens disponibles pour le fonctionnement général de l'appareil et dont le droit en matière d'insolvabilité fait partie.

Nous constatons à nouveau, en l'espèce, qu'il existe des lois et des obstacles pratiques entre l'efficacité que l'on attend des tribunaux et celle dont ils peuvent faire preuve.

- L'efficacité implique également, en la matière, que la mise en œuvre de la liquidation ainsi qu'elle est voulue par la loi sur les faillites soit menée à bien dans le meilleur délai.

- Le principe de la transparence.

Ce principe s'inscrit dans le cadre de la publicité souhaitée de l'administration et de la lutte contre la paranoïa, dont les déficiences au niveau de la circulation de l'information, de la publicité et de la participation constituent le bouillon de culture malodorant.

La procédure de faillite et la liquidation qu'elle implique sont une maison de verre et elles doivent être perçues comme telle par tous les intéressés et, en premier lieu, par les créanciers.

Deze gedachtegang was de wetgever van 1997 genegen, maar daarbij is volledig voorbij gegaan aan de technologische evolutie van de maatschappij en haar daarbij geboden middelen, hoezeer dit ook in de politieke middens van vandaag wordt gepropagandeerd.

Nr. 44 VAN DE HEER LANO

Art. 7

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 7. — Artikel 82 van dezelfde wet, wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt:

«De rechtbank kan, met bepaalde reden omklede beslissing bepaalde schulden geheel of gedeeltelijk uit de verschonbaarheid uitsluiten wanneer deze aan de schuldeiser een schade zou veroorzaken die onevenredig is ten aanzien van het voordeel van de gefailleerde. In dat geval herkrijgt de schuldeiser het recht om individueel zijn rechtsvordering tegen de gefailleerde uit te oefenen.».

VERANTWOORDING

De bestaande tekst van artikel 82 blijft grotendeels behouden. Een derde alinea wordt toegevoegd zoals voorgesteld in het regeringsontwerp. Het verschil met het regeringsontwerp zit in de toevoeging van de woorden «geheel of gedeeltelijk».

De mogelijkheid om bepaalde schulden slechts gedeeltelijk van de verschonbaarheid uit te sluiten geeft aan de rechter een meer adequaat instrument om een afweging te maken tussen de belangen van de schuldeiser en de belangen van de debiteur-gefailleerde. Deze verduidelijking werd trouwens gevraagd in het advies van de Raad van State over het ontwerp (zie 50 1132/001, pagina 40)

De door de regering voorgestelde bepalingen over de verschonbaarheid van de borg worden weggelaten.

De verschonbaarheid van de debiteur uitbreiden tot de borg uit vrijgevigheid is een bepaling met sterke economische impact en niet louter een technische verbetering van de wet.

Uit een economisch oogpunt zou de verschonbaarheid van de borg uiterst nadelig zijn voor bepaalde kredietnemers en met name voor nieuwe ondernemers en kleine KM0's die maar over één borg beschikken als waarborg voor de gevraagde kredieten om hun activiteiten op te starten. Voor hen dreigt de toegang tot krediet onmogelijk te worden, of althans moeilijker en duurder wegens de onzekerheid die deze nieuwe bepaling doet ontstaan voor de kredietverstrekkers, die, ingeval de hoofdschuldenaar failliet gaat en verschonbaarheid geniet, tegelijkertijd zijn waarborg zal zien verdwijnen door de verschonbaarheid van de borg.

C'était bien aussi la conception du législateur de 1997, mais il n'a absolument pas tenu compte de l'évolution technologique de la société et des moyens, aujourd'hui tant vantés par les milieux politiques, qu'elle offre.

N°44 DE M. LANO

Art. 7

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 7. — L'article 82 de la même loi est complété par un alinéa 3, libellé comme suit :

« Le tribunal peut, par décision spécialement motivée, exclure totalement ou partiellement certaines dettes de l'excusabilité lorsqu'elle pourrait causer au créancier un dommage disproportionné à l'avantage qu'en retire le failli. Dans ce cas, le créancier recouvre le droit d'exercer individuellement son action sur les biens du failli. ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement maintient en grande partie le texte existant de l'article 82. Il y ajoute un alinéa 3, tel qu'il est proposé dans le projet du gouvernement. La différence avec le projet du gouvernement réside dans l'insertion des mots « totalement ou partiellement ».

La faculté de n'exclure que partiellement certaines dettes de l'excusabilité donne au juge un instrument plus approprié pour mettre en balance les intérêts du créancier et ceux du débiteur-failli. Dans son avis sur le projet (voir DOC 50 1132/001, page 40), le Conseil d'État a d'ailleurs demandé que cette précision soit apportée.

Les dispositions proposées par le gouvernement en ce qui concerne l'excusabilité de la caution sont supprimées.

La disposition qui étend l'excusabilité du débiteur à la caution de bienfaisance a une incidence économique importante et constitue plus qu'une simple correction technique de la loi.

Du point de vue économique, l'excusabilité de la caution serait extrêmement néfaste à certains emprunteurs et, en particulier, aux nouveaux entrepreneurs et aux petites PME qui ne disposent que d'une seule caution pour garantir les crédits demandés en vue de démarrer leurs activités. L'accès au crédit risque de devenir impossible pour ceux-ci, ou, du moins, plus difficile et plus onéreux, en raison de l'incertitude que crée cette nouvelle disposition pour le prêteur, qui, si le débiteur principal tombe en faillite et bénéficie de l'excusabilité, verra en même temps disparaître sa garantie du fait de l'excusabilité de la caution.

Bovendien loopt aan de Université de Mons-Hainaut een door de minister van Economie bestelde studie over de problematiek van de borgstelling. Deze studie betreffende de bescherming van de consument bij de borgstelling is bedoeld om de problematiek van de borgstelling te onderzoeken en voorstellen te doen in het kader van de bestrijding van de overmatige schuldenlast. De resultaten van de studie zullen eind juni 2001 bekend zijn en een aanpassing van het systeem van de borgstelling mogelijk maken, rekening houdend met de praktische, juridische en economische realiteit.

Nr. 45 VAN DE HEER LANO

Art. 7bis (*nieuw*)

Een artikel 7bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 7bis. — In artikel 83 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A. in het eerste lid, worden de woorden «maakt onmiddellijk een einde aan zijn bestaan» vervangen door de woorden «houdt de sluiting van de vereffening in»;

B. in het tweede lid, tussen de woorden «later opgedoken activa» en het woord «vaststellen» worden de woorden «en nog resterende activa» ingevoegd.

VERANTWOORDING

Dit amendement neemt artikel 6 over van het wetsvoorstel DOC 50 0689/001.

Artikel 83, eerste lid, van de faillissementswet bepaalt dat een vennootschap die niet verschoonbaar werd verklaard, onmiddellijk ophoudt te bestaan. Datzelfde artikel 83 verwijst tegelijkertijd naar artikel 180 van de wetten op de handelsvennootschappen (het huidige artikel 185 van het Wetboek vennootschappen), dat de organen van de vennootschap aanstelt als vereffenaars. Deze verwijzing houdt in dat de vennootschap wel degelijk verder blijft bestaan en dat de organen de vereffening moeten afsluiten. Omwille van deze contradictie wordt artikel 83 van de faillissementswet best gewijzigd. Zoniet worden «onbestaande» vennootschappen in het leven geroepen, die niet meer aan het handelsverkeer mogen deelnemen, maar die een occult bestaan blijven behouden.

Het is aangewezen om artikel 83, tweede lid, van de faillissementswet aan te vullen met het restant van activa die onverkoopbaar waren, zoals bijvoorbeeld vervuilde terreinen.

Nr. 46 VAN DE HEER LANO

Art. 16

Dit artikel weglaten.

L'université de Mons-Hainaut effectue en outre actuellement, sur la problématique du cautionnement, une étude qui a été commandée par le ministre de l'Économie. Cette étude, qui concerne la protection du consommateur dans le cadre du cautionnement, a pour objet d'examiner la problématique du cautionnement et de faire des propositions dans le cadre de la lutte contre le surendettement. Les résultats de cette étude seront connus fin juin 2001 et permettront d'adapter le système du cautionnement compte tenu de la réalité pratique, juridique et économique.

N° 45 DE M. LANO

Art. 7bis (*nouveau*)

Insérer un article 7bis, libellé comme suit :

« Art. 7bis. — À l'article 83, de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

A. à l'alinéa 1^{er}, les mots « met une fin immédiate à son existence » sont remplacés par les mots « emporte la clôture de la liquidation » ;

B. à l'alinéa 2, les mots « qui apparaîtraient ultérieurement et » sont remplacés par les mots « qui apparaîtraient ultérieurement et des actifs restants ainsi que ». ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement reprend l'article 6 de la proposition de loi, DOC 50 0689/001.

L'article 83, alinéa 1^{er}, de la loi sur les faillites prévoit qu'une société déclarée inexcusable cesse immédiatement d'exister. Ce même article fait également référence à l'article 180 des lois sur les sociétés commerciales (l'article 185 actuel du Code des sociétés), qui désigne comme liquidateurs les organes de la société. Cette référence implique que la société continue réellement à exister et que les organes doivent clôturer la liquidation. Eu égard à cette contradiction, il est préférable de modifier l'article 83 de la loi sur les faillites, sans quoi l'on risque d'assister à la création de sociétés « inexistantes », qui ne pourraient plus prendre part aux échanges commerciaux, mais qui continuerait à mener une existence occulte.

Il s'indique de compléter l'article 83, alinéa 2, de la loi sur les faillites en y mentionnant également le reste des actifs invendables, tels que des terrains pollués.

N° 46 DE M. LANO

Art. 16

Supprimer cet article.

VERANTWOORDING

Zie verantwoording vorig amendement. Aangezien de afsluiting van het faillissement van een vennootschap het beëindigen van de vereffening en dus van het bestaan van de vennootschap betekent heeft deze bepaling geen zin meer.

Nr. 47 VAN DE HEER LANO

Art. 3

Een 1°bis invoegen, luidend als volgt:

«1°bis. In het zevende lid wordt de eerstezin vervangen door de volgende zin: «De voorzitter kan te allen tijde, op verzoekschrift of, bij hoogdriengendheid op zelfs mondeling verzoek van de voorlopige bewindvoerders, hun bevoegdheden wijzigen.».

VERANTWOORDING

Efficiëntie en snelheid worden gediend door de wijziging als volgt:

De motivatie van de bewindvoerders tot wijziging van de bevoegdheden zal immers al evenzo blijken uit de verantwoording zelf van de verleende beschikking. Dit amendement sluit aan zowel bij het dringend karakter dat aan dit gegeven verbonden en bij de discretionaire macht van de voorzitter, als aan de toepassing van artikel 8. Een verzoekschrift werkt dus alleen maar vertragend en zelfs na een mondeling verzoek zal de wijziging genoegzaam blijken uit de door de voorzitter verleende beschikking.

Nr. 48 VAN DE HEER LANO

Art. 3bis (nieuw)

Een artikel 3bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 3bis. — Artikel 10, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld met een 3°, luidend als volgt:

«3° het personeelsregister, de gegevens met betrekking tot het sociaal secretariaat, sociale kassen waarbij het bedrijf aangesloten is en de identiteit van de leden van het comité voor preventie en bescherming op het werk, en van de leden van de vakbondsafvaardiging indien de koopman personeel te werk stelt of heeft tewerkgesteld gedurende de laatste 18 maanden.».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement précédent. Étant donné que la clôture de la faillite d'une société implique l'arrêt de la liquidation et donc la fin de l'existence de la société, cette disposition n'a plus de raison d'être.

N° 47 DE M. LANO

Art. 3

Insérer un 1°bis, libellé comme suit :

«1°bis. A l'alinéa 7, la première phrase est remplacée par la phrase suivante : « Le président peut à tout moment, sur requête écrite ou, en cas d'urgence, sur requête même verbale des administrateurs provisoires, modifier leurs pouvoirs. ».

JUSTIFICATION

La modification proposée contribuera à accélérer la procédure et à la rendre plus efficace, et ce, pour la raison suivante :

Le motif qui pousse les administrateurs à demander la modification de leurs pouvoirs se déduira pareillement de la justification même de la décision rendue. Le présent amendement tient compte tant de l'urgence qu'il y a à modifier ces pouvoirs et du pouvoir discrétionnaire du président que de l'application de l'article 8. Une requête écrite ne fait que retarder les choses et, même si la requête est introduite verbalement, la modification ressortira à suffisance de la décision rendue par le président.

N° 48 DE M. LANO

Art. 3bis (nouveau)

Insérer un article 3bis, libellé comme suit :

« Art. 3bis. — L'article 10, alinéa 1^{er}, de la même loi est complété par un 3°, libellé comme suit :

« 3° s'il occupe ou a occupé du personnel au cours des 18 derniers mois, le registre du personnel, les données relatives au secrétariat social et aux caisses sociales auxquels l'entreprise est affiliée ainsi que l'identité des membres du comité pour la prévention et la sécurité au travail et des membres de la délégation syndicale. » »

VERANTWOORDING

Dit zijn gegevens die voor de curator van groot belang zijn en hem veel tijd kunnen besparen, en niet alleen met het oog op de toepassing van artikel 47 van de wet (voortzetting van de handelsverrichtingen onder curatele).

Nr. 49 VAN DE HEER LANO

Art. 3ter (*nieuw*)

Een artikel 3ter invoegen, luidend als volgt:

«Art. 3ter. — Artikel 11 van dezelfde wet, wijzigen als volgt:

- A. *in het eerste lid wordt de derde zin weggelaten;*
- B. *in het tweede lid wordt de eerste zin vervangen als volgt:*

«Hetzelfde vonnis bepaalt de datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen ter griffie zal worden neergelegd.».

VERANTWOORDING

A. Het artikel voorziet dat de rechtbank van koophandel in voorkomend geval een plaatsopneming door de rechter-commissaris, de curators en de griffier kan bevelen.

Uit de tekst blijkt dat de bedoelde plaatsopneming niet verplicht wordt bevolen, terwijl, anderzijds, het opstellen van de inventaris van de goederen van de gefailleerde een dwingende verplichting is. Het behoort tot de evidentie te veronderstellen dat de rechter-commissaris en de curator ter plaatse gaan in een faillissement van enige betekenis, mogelijk zelfs meerdere malen, mede in het kader van de opstelling van de voormelde inventaris. Het is evenzo duidelijk dat de rechter-commissaris andere gelegenheden heeft om met de gefailleerde en personeelsleden te spreken (vergelijk artikel 53 en artikel 55).

Een stelselmatige toepassing van dit artikel kent zijn weerslag inzake de werkzaamheden van het griffiepersoneel bij stelselmatig bevolen plaatsbezoeken. De hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel te Antwerpen had er in de hoorzittingen van de Kamer reeds op gewezen dat zijn rechtbank van koophandel bij 4 faillissementen per dag dan 4 griffiers gedurende een namiddag met een plaatsbezoek zou moeten beladen.

Het artikel kan verdedigd worden op grond van de vaststelling dat de rechtbank de toepassing ervan als uitzonderlijk kan beschouwen. De realiteit leert inmiddels dat het uitzonderlijk is.

B. De 2^e paragraaf bepaalt dat het vonnis plaats, dag en uur aanwijst waarop het proces-verbaal van verificatie van schuldborderingen zal worden afgesloten.

JUSTIFICATION

Ces données sont très importantes pour le curateur et lui feront gagner beaucoup de temps et ce, pas uniquement en vue de l'application de l'article 47 de la loi (poursuite des opérations commerciales sous la surveillance des curateurs).

N° 49 DE M. LANO

Art. 3ter (*nouveau*)

Insérer un article 3ter, libellé comme suit :

« Art. 3ter. — À l'article 11 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

- A. *la troisième phrase de l'alinéa 1^{er} est supprimée ;*
 - B. *la première phrase de l'alinéa 2 est remplacée par la phrase suivante :*
- « Le même jugement fixe la date à laquelle le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe. ».*

JUSTIFICATION

A. L'article prévoit que le tribunal de commerce peut, le cas échéant, ordonner une descente sur les lieux du juge-commissaire, des curateurs et du greffier.

Il ressort du texte qu'il n'y a pas d'obligation d'ordonner la descente sur les lieux, tandis que, d'autre part, l'établissement d'un inventaire des biens du failli est obligatoire. Il paraît évident de supposer que le juge-commissaire et le curateur descendant sur les lieux, peut-être même à plusieurs reprises, dans le cadre d'une faillite d'une certaine importance et notamment de l'établissement de l'inventaire précité. Il est tout aussi évident que le juge-commissaire a d'autres occasions de parler avec le failli et les membres du personnel (cf. les articles 53 et 55).

Une application systématique de cet article a une incidence sur les activités du personnel de greffe lorsque les descentes sur les lieux sont ordonnées systématiquement. Au cours des auditions qui ont eu lieu à la Chambre, le greffier en chef du tribunal de commerce d'Anvers a souligné que, si son tribunal de commerce était saisi de quatre faillites par jour, il devrait charger quatre greffiers d'une descente sur les lieux pendant un après-midi.

L'article est défendable pourvu que le tribunal en considère l'application comme exceptionnelle. La pratique a montré entre-temps qu'elle est exceptionnelle.

B. L'alinéa 2 prévoit que le jugement désigne les lieu, jour et heure auxquels il sera procédé à la clôture du procès-verbal de la vérification des créances.

De aangiften en verificatie van de schuldvorderingen wordt behandeld in hoofdstuk IV van de wet en verwezen dient te worden naar besprekking van de artikelen aldaar.

Daarop reeds vooruitlopend, als aldaar verdedigd, zou de 3^e paragraaf dienen te worden gewijzigd als volgt:

De filosofie van de wet van 1851 werd door de wet van 1997 niet gewijzigd.

Er wordt verondersteld dat de schuldeisers een aangifte van schuldvordering doen, dat de curator een proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen opstelt, en dat de daarbij betwiste schuldvorderingen naar de rechtbank worden verwezen voor de beslechting.

Daarenboven zullen schuldeisers, die hun vordering niet tijdig hebben ingediend, verplicht worden, om in aanmerking te komen voor een uitdeling, hun vordering tot opname in het passief aanhangig te maken door een dagvaarding, gebeurlijk door een vrijwillige verschijning. Daarbij de bedenking dat wanneer de schuldeiser een tijdige aangifte doet, de curator de vordering, ongeacht het bedrag, kan beslechten door gewone opname in zijn proces-verbaal van verificatie. De schuldeiser daarentegen, die een laattijdige vordering in het passief nastreeft, voor een luttel bedrag van enkele honderden franken, is verplicht daarvoor te dagvaarden (of vrijwillig te verschijnen) en waarbij opname in het passief door een vonnis van de rechtbank van koophandel dient te worden bevolen.

Men zou kunnen voorhouden dat terwijl de tijdige aangifte kosteloos is, de niet-tijdige aangifte gesanctioneerd wordt door de door de schuldeiser te stellen gerechtskosten, en dat dit een aanmoediging betekent opdat de vordering tijdig zou worden neergelegd. Nuttig opdat de curator zo spoedig mogelijk zich een totaal beeld zou kunnen vormen inzake de vereffening van het faillissement.

Dit doel kan op andere wijzen worden bereikt.

Luidens artikel 68 wordt het proces-verbaal van verificatie afgesloten op een zitting, en waarop iedere belanghebbende kennis kan nemen van elke aangegeven schuldvordering en van elke betwisting. Ook de wet van 1851 voorzag soortgelijke werkwijzen, maar de praktijk had geleerd dat deze zittingen niet nuttig voorkwamen, en de gewone neerlegging van het proces-verbaal van verificatie ter griffie op de bepaalde datum volstond voor alle nuttige rechtsgevolgen.

Het artikel 70 voorziet, zoals voorheen het oude artikel 504, dat de vorderingen die in het proces-verbaal van verificatie werden betwist (de betwistingen) door de rechtbank zo mogelijk bij één enkel vonnis worden beslecht en dat dit vonnis wordt gewezen nadat de curatoren, de gefailleerde en de schuldeisers die bezwaren hebben ingebracht en zij die aangifte hebben gedaan, indien zij verschijnen, worden gehoord. Ook deze voorziening sluit niet meer aan op de praktijk omdat de betwistingen niet bij één enkel vonnis worden beslecht en omdat de schuldeisers niet verschijnen of tussenkomken in de beslechting van de onderscheiden betwistingen.

Een economische en op de realiteit afgestemde werkwijze inzake de aangifte en verificatie van de schuldvorderingen, geeft

La déclaration et la vérification des créances sont réglées au chapitre IV de la loi et il y a lieu de renvoyer à la discussion des articles en question.

Ainsi qu'il sera précisé dans le cadre de cette discussion, il conviendrait de modifier l'alinéa 2 comme suit :

La loi de 1997 n'a pas modifié la philosophie de la loi de 1851.

On suppose que tous les créanciers feront une déclaration de leurs créances, que le curateur rédigera un procès-verbal de la vérification des créances et que les créances litigieuses seront renvoyées au tribunal qui statuera.

En outre, les créanciers qui n'ont pas déclaré leurs créances en temps utile seront tenus, pour entrer en ligne de compte pour une répartition, de saisir le tribunal de leur demande d'être repris au passif par une citation ou, éventuellement, par une comparution volontaire. Faisons observer, à cet égard, que lorsque le créancier déclare sa créance en temps utile, le curateur peut régler la question de la créance, quel que soit son montant, en la reprenant simplement dans son procès-verbal de vérification. Par contre, le créancier qui demande trop tard que sa créance soit reprise au passif, est obligé, pour un montant de quelques centaines de francs, de citer à comparaître (ou de demander une comparution volontaire), la reprise au passif devant être ordonnée par un jugement du tribunal de commerce.

On pourrait faire valoir qu'alors que la déclaration en temps utile est gratuite, le créancier qui fait une déclaration tardive est sanctionné par le paiement des frais de justice, ce qui l'incite à introduire sa demande dans les délais prescrits. Cela serait utile afin de permettre au curateur de se faire une idée complète de la liquidation de la faillite.

On peut atteindre cet objectif par d'autres voies.

En vertu de l'article 68, le procès-verbal de vérification est clôturé lors d'une séance au cours de laquelle toute personne intéressée peut prendre connaissance de chaque créance déclarée et de toutes les contestations. La loi de 1851 prévoyait également des procédures analogues mais il s'est avéré dans la pratique que ces séances ne paraissaient pas nécessaires et que le simple dépôt au greffe du procès-verbal de vérification était suffisant pour produire tous les effets juridiques utiles.

L'article 70 prévoit, comme le prévoyait, par le passé, l'article 504, que le tribunal statue, si possible en un seul jugement, sur les créances qui sont contestées dans le procès-verbal de vérification (les contestations) et que ce jugement est rendu après avoir entendu, s'ils se présentent, les curateurs, le failli, les créanciers opposants et déclarants. Cette procédure ne correspond plus non plus à la réalité, parce que les contestations ne sont pas tranchées dans un seul jugement et parce que les créanciers ne comparaissent pas ou interviennent dans le règlement des différentes contestations.

L'élaboration d'une procédure de déclaration et de vérification des créances simple et conforme à la réalité implique

aanleiding tot de wijzigingen van de artikelen in hoofdstuk IV, als hierna artikelsgewijze besproken.

Nr. 50 VAN DE HEER LANO

Art. 3quater (nieuw)

En artikel 3quater invoegen, luidend als volgt:

«Art. 3quater. — In artikel 12 wordt het eerste lid vervangen door de volgende bepaling:

«De gefailleerde wordt geacht op te houden te betalen vanaf de dag van de aangifte van het faillissement, of vanaf de dag van zijn overlijden wanneer de faillietverklaring nadien is uitgesproken, of vanaf de datum van de betekening van het inleidend exploit houdende vordering tot faillietverklaring, tenzij de omstandigheid van staking van betaling zich slechts voordeet in de loop van de behandeling van de zaak.».

VERANTWOORDING

Het bestaande eerste lid bepaalt dat de gefailleerde wordt geacht op te houden te betalen vanaf het vonnis van faillietverklaring.

Dit is niet logisch.

- in acht genomen artikel 7, waarbij de rechtbank in geval van aangifte als in geval van vordering tot faillietverklaring haar beslissing kan opschorten voor een termijn van 15 dagen zou het ophouden te betalen, of de zogenaamde datum van staking van betaling, geacht moeten worden samen te vallen met de datum van de aangifte van het faillissement.

- en evenzo met de datum waarop de vordering tot faillietverklaring wordt gesteld. De rechtbank zal zich immers, in haar later vonnis, moeten uitspreken over de vraag of de faillissementsvoorwaarden, die in het inleidend exploit van dagvaarding worden voorgehouden, op die datum al dan niet waren vervuld. De behandeling van de zaak op basis van het inleidend exploit van dagvaarding, en de tijdsperiode die zulks vervolgens in beslag zal nemen, kan immers geen aanleiding zijn de datum van staking van betaling overeenkomstig te verlaten.

In dit amendement wordt er rekening mee gehouden dat de rechtbank uitzonderlijk kan vaststellen dat de toestand van staking van betaling zich niet heeft voorgedaan op het ogenblik van de betekening van het inleidend exploit, houdende de vordering tot faillietverklaring maar, zich slechts heeft voorgedaan in de loop van het daarbij aangevatte geding door feitelijkheden die alsdan hebben plaatsgevonden en bijkomend worden voorgehouden.

que l'on apporte des modifications aux articles du chapitre IV qui sont examinés isolément ci-après.

N° 50 DE M. LANO

Art. 3quater (nouveau)

Insérer un article 3quater, libellé comme suit :

« Art. 3quater. — L'article 12, alinéa 1^{er}, de la même loi, est remplacé par l'alinéa suivant :

« La cessation de paiement est réputée avoir lieu à partir de l'aveu de la faillite, à partir du décès quand la faillite est déclarée après le décès du failli, ou à partir de la date de la signification de l'exploit introductif d'instance contenant la demande en faillite, sauf si la cessation de paiement n'a lieu qu'au cours de l'examen de l'affaire. »

JUSTIFICATION

L'alinéa 1^{er} actuel dispose que la cessation de paiement est réputée avoir lieu à partir du jugement déclaratif de faillite.

Cela n'est pas logique.

- Eu égard à l'article 7 qui dispose que, tant en cas d'aveu qu'en cas de demande en faillite, le tribunal peut suspendre sa décision pour un délai de quinze jours, la cessation de paiement ou la date de la cessation de paiement devrait être réputée coïncider avec la date de l'aveu de la faillite.

- Ainsi qu'avec la date de l'introduction de la demande en faillite. Le tribunal devra en effet se prononcer, dans son jugement ultérieur, sur la question de savoir si les conditions de la faillite qui sont énoncées dans l'exploit introductif de citation étaient ou non remplies à cette date. L'examen de l'affaire sur la base de l'exploit introductif de citation et le temps que prendra cet examen ne peuvent en effet servir de prétexte pour différer d'autant la date de la cessation de paiement.

Le présent amendement prévoit que le tribunal peut constater exceptionnellement que la situation de cessation de paiement ne s'est pas produite au moment où l'exploit introductif contenant la demande en faillite a été signifié, mais qu'elle ne s'est présentée qu'au cours de la procédure entamée, par suite de circonstances qui se sont produites à l'époque et qui sont invoquées supplémentairement.

Nr. 51 VAN DE HEER LANO

Art. 3quinquies (*nieuw*)**Een artikel 3quinquies invoegen, luidend als volgt:**

«Art. 3quinquies. — In artikel 13 van dezelfde wet wordt het tweede lid als volgt vervangen:

«*Het exploit de signification contient, à peine de nullité, outre les textes des articles 14 et 15, le texte de l'article 53 et la sommation à prendre connaissance des procès-verbaux de vérification des créances.*».

VERANTWOORDING

Opnieuw verwijzend naar hoofdstuk IV, aangifte en verificatie van de schuldborderingen, dient nu en vooralsdan de volgende tekstwijziging worden verdedigd:

«Daarenboven lijkt het meer dan gepast dat niet alleen de tekst van artikelen 14 en 15 in het exploit van betekening wordt opgenomen, maar evenzo de tekst van artikel 53 van de faillissementswet».

De vermelding van de teksten van artikelen 14 en 15 zijn voorzien op straffe van nietigheid. Dezelfde sanctie wordt daarbij niet bedoeld bij de niet-vermelding van artikel 53 hetwelk in voor-komend geval een gevolg zou hebben in de toepassing van artikel 118 faillissementswet, houdende de wijziging van artikel 489, 2° Strafwetboek.

Nr. 52 VAN DE HEER LANO

Art. 3sexies (*nieuw*)**Een artikel 3sexies invoegen, luidend als volgt:**

«Art. 3sexies. — In artikel 15 van dezelfde wet, wordt de laatste zin vervangen als volgt:

«*De rechter bepaalt op de inleidende zitting onmiddellijk de conclusietermijnen van partijen overeenkomstig artikel 747, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek met vaststelling van een pleitdag ten laatste binnen de twee maanden.*».

VERANTWOORDING

De bedoeling van de wetgever het hoger beroep, verzet of derdenverzet tegen het vonnis van faillietverklaring of tegen het vonnis dat de faillietverklaring afwijst zonder verwijs in staat te stellen laat onverlet de datum waarop de rechtsdag zal worden aangevraagd.

Meer zekerheid in de bespoediging van de procedure wordt allicht verkregen door te bepalen dat de rechter, op de inleidende zitting, onmiddellijk toepassing dient te maken van artikel 747, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek met vaststelling van

N°51 DE M. LANO

Art. 3quinquies (*nouveau*)**Insérer un article 3quinquies, libellé comme suit :**

« Art. 3quinquies. — À l'article 13 de la même loi, l'alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant :

« L'exploit de signification contient, à peine de nullité, outre les textes des articles 14 et 15, le texte de l'article 53 et la sommation à prendre connaissance des procès-verbaux de vérification des créances. »

JUSTIFICATION

Nous référant à nouveau au chapitre IV, intitulé « De la déclaration et de la vérification des créances », il y a lieu de défendre à présent la modification de texte suivante :

« Il paraît en outre plus qu'opportun que l'exploit de signification contienne non seulement le texte des articles 14 et 15, mais aussi celui de l'article 53 de la loi sur les faillites ».

L'insertion des textes des articles 14 et 15 est prévue à peine de nullité. La même sanction n'est à cet égard pas prévue en cas de non-insertion de l'article 53, qui peut avoir une incidence sur l'application de l'article 118 de la loi sur les faillites, qui modifie l'article 489, 2°, du Code pénal.

N° 52 DE M. LANO

Art 3sexies (*nouveau*)**Insérer un article 3sexies, libellé comme suit :**

« Art. 3sexies. — À l'article 15 de la même loi, la dernière phrase est remplacée par la phrase suivante:

« À l'audience d'introduction, le juge fixe immédiatement les délais pour conclure dont disposent les parties, conformément à l'article 747, § 2, du Code judiciaire, et fixe la date de l'audience des plaidoiries au plus tard dans les deux mois. ».

JUSTIFICATION

Alors qu'il souhaite que l'appel, l'opposition ou la tierce opposition dirigés contre le jugement déclarant la faillite ou refusant de la déclarer soient instruits avec célérité, le législateur ne précise pas la date à laquelle la fixation est demandée.

On accélérera sans doute plus sûrement la procédure en précisant que le juge est tenu d'appliquer immédiatement, lors de la séance d'introduction, l'article 747, § 2, du Code judiciaire et de fixer la date de l'audience des plaidoiries au plus tard dans

pleitdag en dit ten laatste binnen de twee maanden. Dit laatste kan er dan op wijzen dat de rechter, op argumentatie van de partijen, mogelijk een nog kortere datum kan bepalen.

Nr. 53 VAN DE HEER LANO

Art. 3septies (*nieuw*)

Een artikel 3septies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 3septies. — In artikel 27 van dezelfde wet, wordt het laatste lid vervangen als volgt :

«De Koning bepaalt het aantal curatoren per rechtbank van koophandel, de procedure van voordracht van de kandidaten bij de rechtbank, de termijnen die moeten worden nageleefd bij het onderzoek van de sollicitaties en de procedure van aanvaarding door de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel.».

VERANTWOORDING

Luidens het eerste lid worden de curatoren verkozen door de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel en luidens artikel 28 is beroep mogelijk tegen elke beslissing waarbij inschrijving op een lijst van curatoren wordt geweigerd.

A. De beslissing van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel, houdende weigering, dient gemotiveerd te worden. Dit houdt een meerderheidsbeslissing in van de algemene vergadering bij wijze van stemming. Indien vervolgens uit de stemming blijkt dat de kandidaat wordt geweigerd, dan dient een motivatie te worden « gevonden » om de stemming te verantwoorden.

Deze werkwijze is minstens bevreemdend. Stemmingen worden bij meerderheid genomen en dienen niet gemotiveerd te zijn.

B. De wet heeft geen voorziening getroffen met betrekking tot het aantal curatoren per rechtbank van koophandel.

In acht genomen artikel 28, volgens hetwelk een beslissing waarbij inschrijving op een lijst wordt geweigerd, vatbaar is voor hoger beroep, is de rechtbank van koophandel zelf niet in de mogelijkheid het aantal zelf te bepalen, in functie van de noden van het rechtsgebied.

Enerzijds biedt een onevenwicht tussen het aantal curatoren en het aantal faillissementen per rechtsgebied een onzekerheid inzake het aantal toebedelingen per curator, hetwelk de specialisatie van de advocaten-curatorenkantoren niet ten goede komt. Anderzijds houdt de benoeming op de lijst niet in dat effectief faillissementen zullen worden toebedeeld.

Mogelijk zal de rechtbank van koophandel, bij overval van kandidaturen, de beste kandidaten dienen te weerhouden in functie van het aantal te begeven plaatsen. Niets belet de rechtbank reeds een reservelijst te voorzien voor de toekomstige vacatures.

les deux mois. Cette dernière disposition permet en outre au juge de fixer, à la demande des parties, les plaidoiries à une date plus proche.

N° 53 DE M. LANO

Art. 3septies (*nouveau*)

Insérer un article 3septies, libellé comme suit :

« Art. 3septies. — À l'article 27 de la même loi, le dernier paragraphe est remplacé par le paragraphe suivant :

« Le Roi fixe le nombre de curateurs par tribunal de commerce, la procédure de présentation des candidats au tribunal, les délais à respecter pour l'examen des candidatures ainsi que la procédure d'admission par l'assemblée générale du tribunal de commerce. ».

JUSTIFICATION

Conformément à l'alinéa 1^{er}, les curateurs sont choisis par l'assemblée générale du tribunal de commerce. L'article 28, quant à lui, dispose que toute décision de refus d'inscription sur la liste des curateurs peut faire l'objet d'un recours.

A. La décision de refus de l'assemblée générale du tribunal de commerce doit être motivée. La décision doit être prise par l'assemblée générale à la majorité des voix. S'il ressort ensuite du vote que le candidat est refusé, il y a lieu de « trouver » un motif justifiant le vote.

Cette procédure est pour le moins étrange. Les décisions sont prises à la majorité et ne doivent pas être motivées.

B. La loi ne contient aucune disposition concernant le nombre de curateurs par tribunal de commerce.

Compte tenu de l'article 28, en vertu duquel une décision de refus d'inscription sur une liste peut faire l'objet d'un recours, le tribunal de commerce n'est pas en mesure de déterminer lui-même le nombre de curateurs en fonction des besoins du sort.

D'une part, l'existence d'un déséquilibre entre le nombre de curateurs et le nombre de faillites par ressort rend aléatoire le nombre de faillites attribuées par curateur, ce qui entrave la spécialisation des cabinets d'avocats curateurs. D'autre part, la nomination sur la liste n'implique pas nécessairement que l'intéressé se verra effectivement attribuer des faillites.

S'il y un excédent de candidatures, le tribunal de commerce devra peut-être retenir les meilleurs candidats en fonction du nombre de postes à pourvoir. Rien n'empêche le tribunal de constituer une réserve en vue des prochaines vacances d'emploi.

Nr. 54 VAN DE HEER LANO

Art. 4

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 4. — Artikel 30 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt:

A. de woorden «Bij het aanvaarden van hun ambt leggen de aangestelde curators» worden vervangen door de woorden «De curatoren leggen bij hun inschrijving op de lijst»;

B. dit artikel aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt:

«Bij de aanvaarding van hun ambt tekenen zij onverwijd de daartoe gehouden lijst ter griffie.».

VERANTWOORDING :

In acht genomen de inschrijving van de curator op een lijst en de sacramentale bewoeringen van de eed lijkt het meer gepast dat de eed wordt afgelegd ten overstaan van de voorzitter van de rechtbank van koophandel ter gelegenheid van de aanvaarding op die lijst.

Deze eenmalige eedaflegging door de curatoren heeft ook het voordeel dat de rechter-commissaris die dan toch al moet worden beschouwd als een niet-betaalde medewerker van het gerecht, niet louter en alleen omwille van die eedaflegging zijn eigen en normale werkzaamheden zou moeten onderbreken om zich onmiddellijk naar het gerechtsgebouw te haasten en aldaar, in afspraak met curator en griffier, de eed te ontvangen.

Dit zal geenszins beletten dat de curator en rechter-commissaris reeds in de eerste uren van het faillissement met elkaar contact nemen, hetgeen de wetgever van 1997 ook beoogde maar waarbij de eedaflegging verkeerdelijk werd voorgesteld als aan dit doel beantwoordend.

Nr. 55 VAN DE HEER LANO

Art. 4bis (*nieuw*)**Een artikel 4bis invoegen, luidend als volgt:**

«Art. 4bis. — Artikel 31 van dezelfde wet wordt aangevuld met een vierde lid, luidend als volgt:

«Indien de curator wordt vervangen op zijn eigen verzoek wordt dit uitdrukkelijk vermeld in de voorname publicatie.».

N°54 DE M. LANO

Art. 4

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 4. — À l'article 30 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

A) les mots « Au moment de leur entrée en fonction, les curateurs désignés prêtent serment » sont remplacés par les mots «Au moment de leur inscription sur la liste, les curateurs prêtent serment » ;

B) cet article est complété par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

«Au moment de leur entrée en fonction, ils signent sans délai la liste qui est tenue à cet effet au greffe. »

JUSTIFICATION

Eu égard à l'inscription du curateur sur une liste et au termes sacramentels du serment, il paraît s'indiquer que celui-ci soit prêté devant le président du tribunal de commerce à l'occasion de l'admission sur cette liste.

Cette unique prestation de serment par les curateurs présenterait également l'avantage que le juge-commissaire, qui doit déjà être considéré à ce moment comme un collaborateur non rémunéré de la justice, ne devrait pas interrompre ses activités propres et normales uniquement en raison de cette prestation de serment, pour se hâter vers le palais de justice et y recevoir le serment après s'être entendu avec le curateur et le greffier.

La disposition proposée n'empêchera nullement que le curateur et le juge-commissaire prennent contact dès les premières heures de la faillite, objectif que le législateur de 1997 poursuivait également, mais en soutenant à tort que la prestation de serment répondait à celui-ci.

N° 55 DE M. LANO

Art. 4bis (*nouveau*)**Insérer un article 4bis, libellé comme suit :**

« Art. 4bis. — L'article 31 de la même loi est complété d'un alinéa 4, libellé comme suit :

« Si le curateur est remplacé à sa demande, il est fait explicitement mention dans la publication susvisée. »

VERANTWOORDING

Het 2^e lid van artikel 31 voorziet duidelijk alleen in de vervanging van de curator ingevolge fraude of misslagen in zijn beleid.

Er kunnen andere redenen zijn om de curator te vervangen, en meerbepaald kan dit ook op diens eigen verzoek, om allerlei redenen die bijvoorbeeld ook ziekte kunnen zijn.

De ongenuineerde publicatie van een vonnis bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*, en waarbij men mag lezen dat de curator bij vonnis van de rechbank van koophandel werd vervangen, is dan stigmatiserend voor de betrokkenen.

Nr. 56 VAN DE HEER LANO

Art. 4ter (nieuw)

Een artikel 4ter invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4ter. — In artikel 32 van dezelfde wet wordt de eerstezin vervangen als volgt:

«Wanneer een curator wegens strijdigheid van belangen of om een andere reden tijdelijk verhinderd is zijn ambt te verlenen, vraagt hij bij verzoekschrift gericht aan de rechbank van koophandel de aanstelling van een curator ad hoc.».

VERANTWOORDING

Het «niet langer kunnen optreden» door de curator beperkt zich mogelijk niet alleen op grond van een strijdigheid van belangen.

Mogelijk kan een tijdelijke onderbreking van zijn werkzaamheden het gevolg zijn van een tijdelijke werkconbekwaamheid, of al evenzo een leeropdracht aan een buitenlandse universiteit.

Indien de afwezigheid van de curator de werkzaamheden van het faillissement, gelet op het ingetreden stadium van de vereffeningssprocedure, wezenlijk dreigt te verstören, dan zal de rechbank mogelijk in zijn vervanging voorzien.

Mogelijk kan de tijdelijke onbeschikbaarheid worden opgevangen door de curator *ad hoc*. Het zal de rechbank behoren daarover te oordelen.

Nr. 57 VAN DE HEER LANO

Art. 4quater (nieuw)

Een artikel 4quater invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4quater. — In artikel 34, van dezelfde wet, wordt het eerste lid weggelaten.».

JUSTIFICATION

L'alinéa 2 de l'article 31 prévoit clairement que le curateur ne peut être remplacé que pour fraude ou erreur de gestion.

Il peut exister d'autres motifs justifiant le remplacement du curateur et celui-ci peut aussi, plus particulièrement, être remplacé à sa demande pour toutes sortes de raisons, par exemple pour cause de maladie.

La publication laconique au *Moniteur belge* d'un jugement par extrait dans lequel on peut lire que le curateur a été remplacé par jugement du tribunal de commerce est dès lors désobligeante pour l'intéressé.

N° 56 DE M. LANO

Art. 4ter (nouveau)

Insérer un article 4ter, libellé comme suit :

« Art. 4ter. — À l'article 32 de la même loi, la première phrase est remplacée par la phrase suivante :

« Lorsqu'un curateur est temporairement empêché, en raison d'un conflit d'intérêts ou d'un autre motif, d'exercer ses fonctions, il demande, par voie de requête adressée au tribunal de commerce, la désignation d'un curateur ad hoc. ».

JUSTIFICATION

L'impossibilité d'« intervenir » pour le curateur ne se limite pas au seul cas du conflit d'intérêts.

Le curateur peut être amené à suspendre temporairement ses activités parce qu'il est en incapacité de travail temporaire ou qu'il est chargé de cours dans une université étrangère.

Si l'absence du curateur risque de perturber substantiellement la gestion de la faillite, en raison du stade atteint par procédure de liquidation, le tribunal pourra pourvoir au remplacement du curateur.

Le curateur *ad hoc* pourra peut-être compenser l'indisponibilité temporaire du curateur. C'est au tribunal qu'il appartient d'en juger.

N° 57 DE M. LANO

Art. 4quater (nouveau)

Insérer un article 4quater, libellé comme suit :

« Art. 4quater. — À l'article 34 de la même loi, le premier alinéa est supprimé. »

VERANTWOORDING

Het eerste lid voorziet een verslag tijdens de zesde en twaalfde maand van het eerste jaar van de vereffening.

Een zekere uniformisering van de werkzaamheden lijkt meer efficiënt. Door aldus te bepalen dat de curatoren een verslag dienen neer te leggen binnen de eerste 4 maanden van ieder kalenderjaar wordt, zowel voor hen als voor de griffiediensten, overbodige agenderingen vermeden.

Daarenboven mag, en inzake verslaggeving, niet worden voorbijgegaan aan de informatie die de rechter-commissaris verkrijgt op grond van artikel 43 en artikel 60, dit laatste betrekking hebbende op de memorie of kort verslag hetwelk de curator aan de rechter-commissaris dient te overhandigen met het oog op de mededeling aan de heer procureur des Konings.

Binnen de 4 eerste maanden van ieder kalenderjaar overhandigt de curator aan de rechter-commissaris een omstandig verslag betreffende de toestand van het faillissement.

Nr. 58 VAN DE HEER LANO

Art. 4quinquies (*nieuw*)

Een artikel 4quinquies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4quinquies. — Artikel 40 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 40. — De curatoren nemen dadelijk na het vonnis van faillietverklaring hun taak op nadat zij de aanvaarding van hun ambt hebben bevestigd door ondertekening van de daartoe gehouden lijst ter griffie van de rechtbank van koophandel. Zij beheren het faillissement als een goed huisvader onder toezicht van de rechter-commissaris.».

VERANTWOORDING

Gelet op de voorgestelde wijziging van artikel 30, en met betrekking tot de eedaflegging, dient artikel 40 gewijzigd als volgt.

Nr. 59 VAN DE HEER LANO

Art. 4sexies (*nieuw*)

Een artikel 4sexies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4sexies. — In artikel 45 van dezelfde wet, het derde lid vervangen als volgt:

«Indien de curatoren de archieven niet kunnen teruggeven zijn ze ertoe gehouden die gedurende 10 jaar

JUSTIFICATION

L'alinéa 1^{er} prescrit aux curateurs de remettre un rapport au juge-commissaire au cours des sixième et douzième mois de la première année de liquidation de la faillite.

Il serait selon nous plus efficace d'uniformiser dans une certaine mesure le déroulement des procédures. En prévoyant que les curateurs sont tenus de remettre un rapport dans les quatre premiers mois de chaque année civile, on évite des formalités superflues, tant pour les curateurs que pour les services du greffe.

En outre, en ce qui concerne l'établissement des rapports, il ne faut pas négliger les informations que le juge-commissaire obtient sur la base des articles 43 et 60, ce dernier concernant le mémoire ou compte sommaire que le curateur doit remettre au juge-commissaire pour qu'il le transmette au procureur du Roi.

Dans les quatre premiers mois de chaque année civile, le curateur remet au juge-commissaire un rapport circonstancié sur l'état de la faillite.

N° 58 DE M. LANO

Art. 4quinquies (*nouveau*)

Insérer un article 4quinquies, libellé comme suit :

« Art. 4quinquies. — L'article 40 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 40. — Les curateurs entrent en fonctions immédiatement après le jugement déclaratif et après avoir confirmé leur entrée en fonction en signant la liste conservée à cet effet au greffe du tribunal de commerce. Ils gèrent la faillite en bon père de famille, sous la surveillance du juge-commissaire ». »

JUSTIFICATION

Vu la proposition de modification de l'article 30, l'article 40 doit être modifié en ce qui concerne la prestation de serment.

N° 59 DE M. LANO

Art. 4sexies (*nouveau*)

Insérer un article 4sexies, libellé comme suit :

« Art. 4sexies. — Remplacer l'article 45, alinéa 3, de la même loi par la disposition suivante :

« Si les curateurs ne sont pas en mesure de restituer les archives, ils sont tenus de les conserver pen-

te bewaren. De archieven die op datum van faillissement nog geen 3 jaar oud zijn blijven bewaard tot zes maanden na de sluiting van het faillissement.».

VERANTWOORDING

Het bestaande 3^e lid bepaalt dat indien de curatoren de archieven niet kunnen teruggeven, zij ertoe gehouden zijn die gedurende 10 jaar na de opening van het faillissement te bewaren, behalve indien het faillissement dan niet gesloten is, in welk geval zij ze zullen bewaren tot zes maanden na de sluiting van het faillissement.

Het bewaren van deze archieven is een kostelijke aangelegenheid, ten laste van de boedel en ten nadele van het dividend aan de schuldeisers.

Voorziening dient immers getroffen te worden bij de eindafrekening opdat deze kosten van bewaring verder zouden kunnen worden betaald.

Ook artikel 6 van de wet van 17 juni 1975 op de jaarrekeningen bepaalde reeds dat de verantwoordingsstukken methodisch opgeslagen en 10 jaar dienen te worden bewaard in origineel of in afschrift, terwijl stukken, die niet strekken tot bewijs tegen derden, 3 jaar dienen te worden bewaard.

De bepaling van het derde lid van artikel 45 voegt daaraan in feite een extra termijn toe van 10 jaar: archieven die reeds 8 of 9 jaar oud zijn zullen opnieuw moeten worden bewaard voor 10 jaar, waardoor de bewaringstermijn in werkelijkheid 18 of 19 jaar beloopt.

Overeenkomstig voormeld artikel 6 van de wet van 17 juni 1975 op de jaarrekeningen kan dus weerhouden blijven dat de curator het archief 10 jaar dient te bewaren, maar dat deze termijn van 10 jaar een aanvang neemt, als daarbij bedoelt, bij het ontstaan van het stuk, en niet, bij de opening van het faillissement.

De omvang en de kosten van de bewaringsplicht worden aldus correct gereduceerd met de eerbiediging van de behoeften van onderzoeksmaatregelen die zich nog zouden stellen.

Nr. 60 VAN DE HEER LANO

Art. 4septies (nieuw)

Een artikel 4septies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4septies. —Artikel 51 van dezelfde wet vervangen als volgt:

«Art. 51. — Alle schuldvorderingen of geldsommen die aan de gefailleerde verschuldigd zijn, worden door de curatoren opgespoord en tegen kwijting geïnd.

De gelden afkomstig van verkopingen en invorderingen door de curatoren gedaan, worden binnen de maand na ontvangst aan de Deposito- en Consignatiekas gestort. De curator kan een beperkt bedrag op een per faillissement geïndividualiseerde

dant une période de dix ans. Les archives qui ont moins de trois ans à la date de la faillite doivent être conservées jusqu'à l'expiration d'un délai de six mois suivant la clôture de la faillite. ».

JUSTIFICATION

L'actuel alinéa 3 dispose que si les curateurs ne sont pas en mesure de restituer les archives, ils sont tenus de conserver celles-ci pendant une période de dix ans suivant l'ouverture de la faillite, sauf si elle n'est pas clôturée à ce moment, auquel cas ils devront les conserver jusqu'à l'expiration d'un délai de six mois suivant la clôture de la faillite.

La conservation de ces archives entraîne des frais, qui sont mis à la charge de la masse et qui viennent grever le dividende attribué aux créanciers.

Il faut en effet constituer une provision lors du décompte final pour que ces frais de conservation puissent continuer à être payés.

L'article 6 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises disposait déjà que les pièces justificatives doivent être conservées en original ou en copie, durant dix ans et être classées méthodiquement. Ce délai est réduit à 3 ans pour les pièces qui ne sont pas appelées à faire preuve à l'égard de tiers.

La disposition de l'alinéa 3 de l'article 45 y ajoute en fait un délai supplémentaire de dix ans : les archives qui ont déjà huit ou neuf ans devront à nouveau être conservées pendant dix ans, ce qui aura pour effet de porter leur délai de conservation effectif à dix-huit ou dix-neuf ans.

Conformément à l'article 6 précité de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, on peut donc maintenir l'obligation de conserver les archives pendant une période de dix ans, mais en précisant que ce délai prend cours, comme c'est le but visé en l'espèce, à la création du document, et non pas à l'ouverture de la faillite.

L'importance et le coût de l'obligation de conservation sont ainsi correctement réduits, tout en respectant les nécessités que pourrait encore imposer l'exécution de mesures d'enquête.

N° 60 DE M. LANO

Art. 4septies (nouveau)

Insérer un article 4septies, libellé comme suit :

« Art. 4septies. — L'article 51 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 51. — Les curateurs recherchent et recouvrent sur leurs quittances, toutes les créances ou sommes dues au failli.

Les deniers provenant des ventes et recouvrements faits par les curateurs sont versés à la Caisse des dépôts et consignations dans le mois de leur réception. Afin de financer les opérations courantes, le curateur peut conserver un montant limité sur un compte

bankrekening bewaren, dienstig voor de lopende verrichtingen, onder toezicht van de rechter-commissaris die daarvan het maximumbedrag bepaalt.

Bij nalatigheid zijn de curatoren verwijlntresten verschuldigd voor de sommen die zij niet hebben gestort, onverminderd toepassing van artikel 31.».

VERANTWOORDING

A.De termijnen voor doorstorting van de ontvangen gelden aan de Deposito- en Consignatiekas wordt door artikel 51, zoals voorheen door artikel 479, bepaald op 8 dagen.

Al bij het opstellen van artikel 51 leek dit niet realistisch en sloot dit niet aan op de praktijk.

In de meeste advocatenkantoren worden periodiek doorgestort en zijn de kantoorwerkzaamheden, zoals ook bij gerechtsdeurwaarders, op deze periodiciteit ingesteld. Stelselmatige doorstortingen verhogen de werkzaamheden bij de Deposito- en Consignatiekas, die daarop in feite niet is ingesteld, ook niet inzake personeelsbezetting.

Het leek realistischer te stellen dat de curator de gelden maandelijks diende door te storten. Bij de besprekking in de Senaat sloot de regering zich daarbij aan.

Met betrekking tot artikel 51 heeft de Kamer echter het door de Senaat teruggezonden wetsontwerp opnieuw in zijn oorspronkelijke redactie hersteld, zonder enige diepgaande discussie en het overeenkomstig regeringsamendement werd verworpen.

B. Evenzo had de Senaat terecht voorgehouden dat de laatste paragraaf van dit artikel in de praktijk vragen deed rijzen. De bepaling «intrest zoals in handelszaken» was dubieus, en vond zijn oorsprong in de tijd dat de moratoire - of verwijlntresten verschillend waren in handels- en burgerlijke zaken. Het leek derhalve correcter te stellen «wettelijke verwijlntresten». Aldus besliste de Senaat.

Maar, als eerder gesteld, keerde de Kamer terug naar de oorspronkelijke tekst, en derhalve naar de bewoordingen van de wet van 1851.

C.Dat de curator, bij beheer van het faillissement, over bepaalde bedragen dient te beschikken, dienstig voor de lopende verrichtingen, is bijna een evidentie van de gewone praktijk. Terecht zal de rechter-commissaris daarop toezicht uitoefenen, ook inzake het maximumbedrag dat de curatoren op die rekening bewaren.

Het lijkt dan ook overbodig dat er voor deze «werkrekening» een afzonderlijk verzoekschrift aan de rechter-commissaris dient te worden aangeboden waarop dan de rechter-commissaris een bevelschrift dient te verlenen. (economie van de rechtbank).

bancaire individualisé par faillite, sous la surveillance du juge-commissaire, qui fixe le montant maximum.

En cas de retard, les curateurs sont redevables des intérêts de retard sur les sommes qu'ils n'ont pas versées, sans préjudice de l'application de l'article 31.».

JUSTIFICATION

A. L'article 51 fixe le délai de versement des sommes perçues à la Caisse des dépôts et consignations à 8 jours, soit le délai prévu précédemment par l'article 479.

Ce délai ne semblait déjà ni réaliste ni pragmatique lors de la rédaction de l'article 51.

Dans la plupart des cabinets d'avocats, les fonds sont versés périodiquement et le travail est organisé, de même que celui des huissiers de justice, en fonction de cette périodicité. Les versements systématiques entraînent un surcroît de travail pour la Caisse des dépôts et consignations, laquelle n'est en réalité pas armée, notamment en ce qui concerne l'effectif de son personnel, pour y faire face.

Il nous a dès lors paru plus réaliste de prévoir que les curateurs versent mensuellement les sommes qu'ils ont encaissées. Le gouvernement s'est d'ailleurs rallié à cette suggestion lors de l'examen au Sénat.

La Chambre a cependant rétabli le projet de loi relatif à l'article 51 renvoyé par le Sénat dans sa rédaction originale, sans aucune discussion approfondie, et l'amendement du gouvernement portant sur ce point a été rejeté.

B. De même, le Sénat avait, à juste titre, fait valoir que le dernier paragraphe de cet article soulevait des questions pratiques. La disposition « intérêts commerciaux » était équivoque et datait de l'époque où les intérêts moratoires et les intérêts de retard étaient différents en matière commerciale et civile. Il nous a par conséquent paru plus correct de parler d'« intérêts légaux de retard ». Ainsi en avait décidé le Sénat.

Mais, comme je l'ai fait remarquer ci-dessus, la Chambre a rétabli le texte initial et en est donc revenu à la formulation de la loi de 1851.

C. Le fait que le curateur, lors de la gestion d'une faillite, doive disposer de certains montants, destinés à financer les opérations courantes, est quasiment une évidence dans la pratique courante. Le juge-commissaire exercera, à juste titre, une surveillance sur ces opérations ainsi que sur le montant maximum que les curateurs peuvent conserver sur les comptes bancaires ouverts dans ce but.

Toutefois, il nous semble superflu de devoir introduire pour ce compte destiné aux opérations courantes, auprès du juge-commissaire, une requête distincte à la suite de laquelle celui-ci devra accorder un mandat (économie du tribunal).

Nr. 61 VAN DE HEER LANO

Art. 4octies (*nieuw*)

Een artikel 4octies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4octies. — In artikel 52 van dezelfde wet, wordt het tweede lid vervangen door wat volgt:

«De aan de curatoren bij wijze van ereloon of bij wijze van provisioneel ereloon verschuldigde bedragen, bedoeld in artikel 33, alsmede hun kosten worden begroot door de rechtbank van koophandel op basis van een daartoe strekkend verzoekschrift en op het advies van de rechter-commissaris. De door de curatoren voorgeschoten gerechtskosten en kosten aan derden, in het kader van de vereffening gesteld, worden begroot door de rechter-commissaris.

De betalingen van de bedoelde erelenen, kosten en voorschotten worden door de Deposito- en Consignatiekas aan de curator verricht op basis van een door de rechter-commissaris geviseerde lijst.».

VERANTWOORDING

Het huidige tweede lid mist zijn doel. De erelenen of bij wijze van provisioneel ereloon aan de curator verschuldigde bedragen worden immers vastgesteld door de rechtbank zelf en niet door de rechter-commissaris.

De kosten zijn inmiddels bepaald bij koninklijk besluit, maar het lijkt gepast dat de rechter-commissaris de opname van die kosten overeenkomstig viseert.

Een en ander belet niet dat de rechtbank van koophandel zelf, en bij het afsluiten van het faillissement, de totale afrekening van de curator opnieuw zal beoordelen.

Door het amendement wordt de bevoegdheid van eenieder duidelijk aangebakend. Erelonen en de eigen bureulkosten van de curator worden beoordeeld door de rechtbank van koophandel. Kosten dewelke de curator met eigen penningen heeft voorgeschoten in het kader van het beheer kunnen hem worden terugbetaald mits machting van de rechter-commissaris.

De betalingsopdrachten aan de Deposito- en Consignatiekas worden in ieder geval door de rechter-commissaris mede ondertekend. Ondertekening van deze lijst maakt het overbodig om aan de rechter-commissaris voor de terugbetaling van de door de curator voorgeschoten kosten, nog een afzonderlijk verzoekschrift aan te bieden. Ze zullen immers vermeld staan op de te viseren lijst.

Nr. 62 VAN DE HEER LANO

Art. 4novies (*nieuw*)

Een artikel 4novies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4novies. — Artikel 61 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

N° 61 DE M. LANO

Art. 4octies (*nouveau*)

Insérer un article 4octies, libellé comme suit :

« Art. 4octies. — L'article 52, alinéa 2, de la même loi est remplacé par les alinéas suivants :

« Les sommes dues aux curateurs à titre d'honoraires ou d'honoraires provisionnels prévus à l'article 33, ainsi que leurs frais sont arbitrés par le tribunal de commerce sur la base d'une demande établie à cet effet et de l'avis du juge-commissaire. Les frais de justice et frais dus à des tiers, exposés dans le cadre de la liquidation, avancés par les curateurs sont arbitrés par le juge-commissaire.

Les honoraires, frais et débours visés sont payés au curateur par la Caisse des dépôts et consignations sur la base d'un état visé par le juge-commissaire. ».

JUSTIFICATION

L'alinéa 2 actuel manque son objectif. Les sommes dues à titre d'honoraires ou d'honoraires provisionnels au curateur sont en effet fixés par le tribunal même et non par le juge-commissaire.

Entre-temps, les frais sont fixés par arrêté royal, mais il paraît souhaitable que le juge-commissaire vise le relevé de ces frais.

Il n'en demeure pas moins que le tribunal de commerce même appréciera à nouveau le décompte total du curateur lors de la clôture de la faillite.

Le présent amendement définit clairement les compétences de chacun. Les honoraires et les frais d'administration du curateur sont laissés à l'appréciation du tribunal de commerce. Les fonds que le curateur a avancés de sa poche dans le cadre de la gestion de la faillite peuvent lui être remboursés moyennant l'autorisation du juge-commissaire.

Les ordres de paiement donnés à la Caisse des dépôts et consignations sont de toute façon cosignés par le juge-commissaire. Du fait de la signature de cette liste, il est inutile de présenter une demande distincte au juge-commissaire en vue du remboursement des frais avancés par le curateur. Ceux-ci figureront en effet sur la liste à viser.

N° 62 DE M. LANO

Art. 4novies (*nouveau*)

Insérer un article 4novies, libellé comme suit :

« Art. 4novies. — L'article 61 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 61. — Indien de gefailleerde of de bestuurders en zaakvoerders van de gefailleerde vennootschap worden vervolgd wegens een strafbaar feit bepaald in artikel 489, 489bis, 489ter, 490bis of 492bis van het Strafwetboek, of indien er tegen hen een bevel tot medebrenging of aanhouding werd verleend of, indien zij op voormelde gronden werden opgeroepen voor de raadkamer of gedagvaard voor de correctionele rechbank geeft de procureur des Konings daarvan dadelijk kennis aan de rechter-commissaris en de curator, in voorkomend geval worden zij gemachtigd kennis te nemen van het strafdossier voor de raadkamer en voor de correctionele rechbank.».

VERANTWOORDING

De verplichting van artikel 61 voorziet niet in een mededeling door de procureur des Konings inzake medebrenging of aanhouding in toepassing van artikel 490bis, houdende bedrieglijke onvermogendmaking, of 492bis, misbruik van vennootschapsgoederen, waarvan de inhoud eveneens door de wet van 1997 werd gewijzigd.

Evenmin is de voorziening ingebouwd dat, bij vervolging van de gefailleerde, de curator automatisch zou worden verwittigd van de oproeping voor de raadkamer of voor de correctionele rechbank, opdat het hem daarbij toegelaten zou worden kennis te nemen van het strafdossier en gebeurlijk reeds tussen te komen om de burgerlijke belangen van het faillissement te verdedigen, ook met het oog op nog latere vorderingen als burgerlijke partij voor de strafrechter.

Het amendement komt hieraan tegemoet.

Nr. 63 VAN DE HEER LANO

Art. 4decies (nieuw)

Een artikel 4decies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4decies. — Artikel 63 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt:

A. *het eerste lid aanvullen als volgt: bij gebreke waaraan de curatoren de vordering vermogen te verwijpen, of ze beschouwen als chirographair.»;*

B. *het tweede lid weglaten.».*

VERANTWOORDING

Door de wetgever werd gesteld dat de ondertekening door de schuldeiser zelf, samen met de eed, een «effectief» middel is om het «fenomeen» van de «valse aangifte» te kunnen bestrijden en de «waarachtingheid» van de aangifte te verzekeren.

« Art. 61. — Si le failli ou les gérants et administrateurs de la société faillie sont poursuivis du chef d'une infraction prévue aux articles 489, 489bis, 489ter, 490bis ou 492bis du Code pénal, ou si un mandat d'amener ou d'arrêt a été décerné contre eux, ou s'ils ont été convoqués par la chambre du conseil ou cités devant le tribunal correctionnel pour les motifs précités, le procureur du Roi en donne connaissance sans délai au juge-commissaire et au curateur. Le cas échéant, ils sont autorisés à prendre connaissance du dossier répressif dont sont saisis la chambre du conseil et le tribunal correctionnel.».

JUSTIFICATION

L'article 61 ne prévoit pas de notification par le procureur du Roi si un mandat d'amener ou d'arrêt a été décerné en application de l'article 490bis, qui concerne l'organisation frauduleuse de l'insolvabilité, ou de l'article 492bis, qui concerne l'abus de biens sociaux, dont la teneur a également été modifiée par la loi de 1997.

Il n'a pas non plus été prévu qu'en cas de poursuite du failli, le curateur serait prévenu automatiquement de la convocation devant la chambre du conseil ou devant le tribunal correctionnel, pour qu'il soit autorisé à prendre connaissance du dossier répressif et, éventuellement, à intervenir dès ce moment afin de défendre les intérêts civils de la faillite, notamment en vue d'intenter ultérieurement des actions en tant que partie civile devant le juge répressif.

Le présent amendement vise à remédier à ces lacunes.

N° 63 DE M. LANO

Art. 4decies (nouveau)

Insérer un article 4decies, libellé comme suit :

« Art. 4decies. — À l'article 63 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

A. *l'alinéa 1^{er} est complété par ce qui suit : «,faute de quoi les curateurs peuvent rejeter la créance ou la considérer comme chirographaire » ;*

B. *l'alinéa 2 est supprimé. »*

JUSTIFICATION

L'efficacité de la procédure exige que les déclarations de créance soient complètes et, plus particulièrement, que le créancier mentionne effectivement les priviléges, hypothèques ou gages qui y sont affectés ainsi que les titres dont elles résultent.

A. Efficiëntie gebiedt dat de aangiften van schuldvordering volledig zijn en inzonderheid dat de schuldeiser de daaraan verbonden voorrechten, hypothek- of pandrechten en de titels waarop zij berusten effectief zouden vermelden. Dit is ook de wens van de wetgever zoals verwoordt in artikel 63.

Teneinde de curator (en de boedel) te beschermen tegen de bezwaren die tegen het proces-verbaal van verificatie zouden worden ingediend, op grond van artikel 69 wegens miskenning van het voorgehouden voorrecht, de hypothek, het pandrecht of de titel, lijkt het aangewezen het gebrek aan vermelding te sanctioneren zoals voorgesteld in dit amendement.

B. Als een advocaat in een burgerlijk geding, op grond van de stukken en informatie hem door zijn cliënt verschafft, een partij dagvaardt in betaling wordt nochtans niet voorgehouden dat de schuldeiser, naast de dagvaarding, een onder eed bevestigde verklaring zou afleggen dat zijn vordering «waar en orecht is».

Het gebruik van de eedformule bij de aangifte van een schuldvordering in een vereffening is geenszins evident. Diezelfde voorziening is onbestaande bij de aangifte van de schuldvorderingen in het gerechtelijk akkoord.

De internationalisering van de handel heeft mede tot gevolg dat in vele faillissementen buitenlandse schuldeisers zijn betrokken, dewelke voor een aanmelding van hun vordering geen eedformule vermelden. De afwijzing of negering van deze aangiften, louter omwille van het ontbreken van de eedformule is weinig rationeel.

Het feit dat de schuldeiser zijn verklaring zou dienen af te leggen onder eed belet geenszins dat zijn vordering kan betwist worden en dat zij later door de rechtbank zou worden verworpen. Toch geeft dit geen aanleiding tot enige vervolging wegens meineed. Valse aangiften zouden trouwens evenzo vervolgbaar blijven op grond van een valsheid in geschriften, indien daartoe aanleiding zou zijn.

Het lijkt derhalve de voorkeur te verdienen om de eedformule te schrappen.

Nr. 64 VAN DE HEER LANO

Art. 4undecies (nieuw)

Een artikel 4undecies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4undecies. — In dezelfde wet wordt een artikel 63bis ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 63bis. — Alle gedingen, aanhangig op datum van faillissement, waarin de gefailleerde betrokken is, worden van rechtswege geschorst tot dat aangifte van schuldvordering is gedaan. Zij blijven geschorst tot na de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie, tenzij de curator het geding herneemt in het belang van de boedel.

C'est également le souhait du législateur, comme on peut le constater à la lecture de l'article 63.

Afin de protéger le curateur (et la masse) contre les contredits qui pourraient être formés contre le procès-verbal de vérification sur la base de l'article 69 pour méconnaissance du privilège réservé, de l'hypothèque, du gage ou du titre, il paraît souhaitable de sanctionner l'omission de ceux-ci, comme le prévoit cet amendement.

Le législateur a estimé que le fait de faire signer la créance par le créancier lui-même et de faire prêter serment à celui-ci était un moyen « efficace » de lutter contre le « phénomène » des « fausses déclarations » et de garantir la « véracité » de la déclaration.

C. Si, dans un procès civil, un avocat cite une partie à comparaître pour obtenir le paiement d'une créance en se basant sur les pièces et les informations que lui fournit son client, il n'est pourtant pas prévu que le créancier doive, en plus de la citation déclarer sous serment que sa créance est « sincère et véritable ».

L'utilisation de la formule du serment lors de la déclaration d'une créance dans le cadre de la liquidation ne va absolument pas de soi. Cette procédure n'est pas prévue lors de la déclaration des créances dans le cadre de la procédure de concordat judiciaire.

L'internationalisation du commerce a également pour conséquence que dans beaucoup de faillites sont impliqués des créanciers étrangers qui n'utilisent pas de formule de serment pour déclarer leur créance. Il ne serait guère raisonnable de refuser ou d'ignorer ces déclarations pour la simple raison que la formule du serment n'y figure pas. Au demeurant et s'il y a lieu, les auteurs de fausses déclarations demeureraient possibles de poursuites pour faux en écritures.

Il paraît dès lors préférable de supprimer la formule du serment.

N° 64 DE M. LANO

Art. 4undecies (nouveau)

Insérer un article 4undecies, libellé comme suit :

« Art. 4undecies. — Dans la même loi, il est inséré un article 63bis, libellé comme suit :

« Art. 63bis. — Toutes les procédures dans lesquelles le failli est impliqué et qui sont pendantes à la date de la faillite sont suspendues de plein droit jusqu'à ce que la déclaration de créance ait eu lieu. Elles restent suspendues jusqu'après le dépôt du premier procès-verbal de vérification, sauf si le curateur reprend la procédure dans l'intérêt de la masse.

Indien de aldus ingediende schuldvordering in het proces-verbaal van verificatie wordt aanvaard, wordt het voormelde hangende geding zonder voorwerp.

Indien de aldus ingediende schuldvordering in het proces-verbaal van verificatie wordt betwist, dan wordt de curator verondersteld het hangende geding te hernemen, minstens voor de beslechting van het betwiste gedeelte.».

VERANTWOORDING

De wet van 1997 besteedt geen specifieke aandacht aan het probleem van de «hangende gedingen», tenzij dan in artikel 72.

Onder «hangende gedingen» wordt verstaan de procedures waarin de gefailleerde boedel is betrokken, en dewelke voor diverse rechtbanken aanhangig waren op datum van het faillissement. In vele gevallen treedt de gefailleerde daarop als verweerde. Meestal betrachtte hij daarbij uitstel te bekomen van veroordelingen, gelet op de financiële toestand waarin hij verkeerde, en die vervolgens aanleiding heeft gegeven tot zijn faillissement. Of stelde hij, eerder dubieuze vorderingen, in de hoop nog liquiditeiten te verkrijgen. Of een combinatie van beide.

De daarbij betrokken gedingpartijen namen, onder de wet van 1851, zoals nu onder de wet van 1997, verschillende houdingen aan:

- zij deden geen aangifte van schuldvordering, en verwachten dat de curator het geding voor de rechtbank waar de zaak hangende was zou verderzetten.

Deed de curator zulks niet vrijwillig, dan dagvaardden zij de curator in gedwongen gedingherneming. Naast de daarbij te stellen kosten diende de zaak vervolgens, en na beslechting, nog verwezen naar de faillissementsrechter, om de opname in het passief te horen bevelen.

- of de schuldeiser deed toch een aangifte van schuldvordering, zodat dezelfde zaak, tezelfdertijd, onderworpen was aan de rechter alwaar het geschil reeds hangende was en, indien de curator de vordering betwistte, tezelfdertijd onderworpen was aan de faillissementsrechter, waarnaar de betwistingen werden verwezen.

Aanvaardde echter de curator de schuldvordering in het passief, dan werd het hangende geding zonder voorwerp.

Dit laatste, dat veronderstelt dat de schuldeiser effectief een aangifte doet, dient te worden aangemoedigd, omdat talrijke betwistingen, hangende voor diverse rechtbanken, daarbij mogelijk overbodig worden. De curator zal immers, wanneer hij vaststelt dat de gefailleerde enkel dubieus verweerde om uitstel van veroordeling te bekomen, het geding niet wensen verder te zetten en de vordering gewoon aanvaarden in het passief van het faillissement.

Si la créance ainsi déclarée est acceptée dans le procès-verbal de vérification, la procédure pendante précitée devient sans objet.

Si la créance ainsi déclarée est contestée dans le procès-verbal de vérification, le curateur est censé reprendre la procédure pendante, au moins pour que soit tranchée la partie contestée.».

JUSTIFICATION

La loi de 1997 n'accorde pas d'attention spécifique au problème des « procédures pendantes », à l'exception de l'article 72.

Par « procédures pendantes », on entend les procédures dans lesquelles la masse faillie est impliquée et qui étaient pendantes devant divers tribunaux à la date de la faillite. Dans de nombreux cas, le failli intervient dans ces procédures comme défendeur. Il tentait généralement d'obtenir qu'il soit sursis aux condamnations, compte tenu de la situation financière dans laquelle il se trouvait et qui a ensuite entraîné sa faillite, ou bien il présentait des créances assez douteuses dans l'espoir d'obtenir encore des liquidités. Ou bien il faisait l'un et l'autre.

Les parties à la cause adoptaient, sous l'empire de la loi de 1851, différentes attitudes, tout comme elles le font aujourd'hui encore sous la loi de 1997 :

- Ou bien elles ne faisaient pas de déclaration de créance et attendaient que le curateur poursuive la procédure devant le tribunal où la cause était pendante.

Si le curateur ne reprenait pas la procédure volontairement, elles l'assignaient en reprise d'instance forcée. Outre que cette démarche entraînait des frais, l'affaire devait encore être renvoyée ensuite, après avoir été tranchée, devant le juge des faillites pour entendre ordonner la reprise au passif.

- Ou bien le créancier faisait tout de même une déclaration de créance, de sorte que la même cause était soumise simultanément au juge qui était déjà saisi du litige et, si le curateur contestait la créance, au juge des faillites devant lequel les contestations étaient renvoyées.

Si le curateur acceptait tout de même de reprendre la créance au passif, la procédure pendante devenait sans objet.

Cette dernière façon de procéder, qui presuppose que le créancier fasse effectivement une déclaration de créance, doit être encouragée, dans la mesure où elle a pour effet que de nombreux litiges pendants devant divers tribunaux deviennent sans objet. Le curateur ne souhaitera en effet pas poursuivre la procédure et acceptera simplement de reprendre la créance au passif de la faillite s'il constate que le failli ne fait que déployer des moyens de défense douteux afin de différer sa condamnation.

De voorgestelde werkwijze vermijdt allerlei procedure-toestanden, inbegrepen overbodige vaststellingen van rechts-dagen, correspondentie en daarmee gepaard gaand griffiewerk.

NOOT: De bewoordingen «eerste proces-verbaal van verificatie» sluit aan bij de voorgestelde wijzigingen als verder besproken.

Nr. 65 VAN DE HEER LANO

Art. 4duodecies (nieuw)

Een artikel 4duodecies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4duodecies. — Artikel 68 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 68. — Uiterlijk op de datum, in het failliet-verklarend vonnis voorzien voor het sluiten van het proces-verbaal van verificatie, legt de curator proces-verbaal neer ter griffie alwaar het, vanaf de daarop volgende werkdag, kan ingezien worden door iedere belanghebbende.

Het proces-verbaal vermeldt de schuldeisers die worden aanvaard in het voorrecht passief, met vermelding van de rechtsgrond, de schuldeisers die worden aanvaard in het gewoon passief, en de schuldeisers waarvan de vordering wordt betwist met vermelding van de rechtsgrond indien zij een voorrecht hebben ingeroepen, alsmede de bedragen van de vordering, al dan niet provisioneel gesteld.

Indien de curatoren het bedrag van een aangeno-men schuldvordering of van een ingeroepen recht van voorrang betwisten, brengen zij de betrokken schuldeisers daarvan onmiddellijk op de hoogte bij een aangetekende brief waarin wordt vermeldt dat de curator hen zal oproepen voor de behandeling van de betwistingen op latere datum en bij aangetekende brief.

De schuldeisers wiens vordering in het proces-verbaal van verificatie werd aanvaard worden daarvan verwittigd per gewone brief die de tekst van artikel 69 bevat.».

VERANTWOORDING

Algemeen wat betreft de volgende amendementen:

De filosofie van de wet van 1851 werd door de wet van 1997 niet gewijzigd.

Er wordt verondersteld dat de schuldeisers een aangifte van schuldvordering doen, dat de curator een proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen opstelt, en dat de daarbij betwiste schuldvorderingen naar de rechbank worden verwezen voor de beslechting.

Les modalités proposées permettent d'éviter toutes les manœuvres procédurales y compris les fixations superflues, l'échange de courrier et le travail qui en résulte pour le greffe.

NOTE : La formule « premier procès-verbal de vérification » s'explique à la lumière des modifications proposées dans nos amendements suivants.

N° 65 DE M. LANO

Art. 4duodecies (nouveau)

Insérer un article 4duodecies, libellé comme suit :

« Art. 4duodecies. — L'article 68 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 68. — Au plus tard à la date de clôture du procès-verbal de vérification prévue dans le jugement déclaratif de la faillite, le curateur dépose le procès-verbal au greffe où il peut être consulté par tout intéressé dès le jour ouvrable suivant.

Le procès-verbal indique les créanciers dont les créances sont admises au passif privilégié, en précisant le fondement juridique, les créanciers dont les créances sont admises au passif chirographaire et les créanciers dont la créance est contestée, en précisant le fondement juridique s'ils ont invoqué un privilège, ainsi que les montants de la créance, établie ou non à titre provisionnel.

Si les curateurs contestent le montant d'une créance déclarée ou une cause de préférence invoquée, ils en avisent aussitôt les créanciers concernés par lettre recommandée ; celle-ci précise que le curateur les convoquera à une date ultérieure, par lettre recommandée, pour examiner les contestations.

Les créanciers dont la créance a été admise au procès-verbal de vérification en sont avertis par lettre ordinaire contenant le texte de l'article 69. ».

JUSTIFICATION

Justification d'ordre général concernant les amendements suivants :

La loi de 1997 n'a pas modifié la philosophie de la loi de 1851.

On suppose que tous les créanciers feront une déclaration de leurs créances, que le curateur rédigera un procès-verbal de la vérification des créances et que les créances litigieuses seront renvoyées au tribunal qui statuera.

Daarenboven zullen schuldeisers, die hun vordering niet tijdelijk hebben ingediend, worden verplicht, om in aanmerking te komen voor een uitdeling, hun vordering tot opname in het passief aanhangig te maken door een dagvaarding, gebeurlijk door een vrijwillige verschijning. Daarbij de bedenking dat wanneer de schuldeiser een tijdelijke aangifte doet, kan de curator de vordering, ongeacht het bedrag, beslechten door gewone opname in zijn proces-verbaal van verificatie. Terwijl de schuldeiser, die een laattijdige vordering in het passief nastreeft, voor een luttel bedrag van enkele honderden franken, verplicht is daarvoor te dagvaarden (of vrijwillige verschijning) en waarbij opname in het passief door een vonnis van de rechtbank van koophandel dient te worden bevolen.

Men zou kunnen voorhouden dat terwijl de tijdelijke aangifte kosteloos is, de niet-tijdelijke aangifte wordt gesanctioneerd door de door de schuldeiser te stellen gerechtskosten, en dat dit een aanmoediging betekent opdat de vordering tijdelijk zou worden neergelegd. Nuttig opdat de curator zo spoedig mogelijk zich een totaal beeld zou kunnen vormen inzake de vereffening van het faillissement.

Dit doel kan op andere wijzen worden bereikt.

Luidens artikel 68 wordt het proces-verbaal van verificatie afgesloten op een zitting, en waarop iedere belanghebbende kennis kan nemen van elke aangegeven schuldvordering en van elke betwisting. Ook de wet van 1851 voorzag soortgelijke werkwijzen, maar de praktijk had geleerd dat deze zittingen niet nuttig voorkwamen, en de gewone neerlegging van het proces-verbaal van verificatie ter griffie op de bepaalde datum volstond voor alle nuttige rechtsgevolgen.

Het artikel 70 voorziet, zoals voorheen het oude artikel 504, dat de vorderingen die in het proces-verbaal van verificatie werden betwist (de betwistingen) door de rechtbank zo mogelijk bij één enkel vonnis worden beslecht en dat dit vonnis wordt gewezen nadat de curatoren, de gefailleerde en de schuldeisers die bezwaren hebben ingebracht en zij die aangifte hebben gedaan, indien zij verschijnen, worden gehoord. Ook deze voorziening sluit niet meer aan op de praktijk omdat de betwistingen niet bij één enkel vonnis worden beslecht en omdat de schuldeisers niet verschijnen of tussenkomken in de beslechting van de onderscheiden betwistingen.

Een economische en op de realiteit afgestemde werkwijze inzake de aangifte en verificatie van de schuldvorderingen, geeft aanleiding tot de wijzigingen van de artikelen in hoofdstuk IV, als hierna artikelsgewijs besproken.

A. Het houden van een effectieve zitting, waarop aanwezig de rechter-commissaris bijgestaan door een griffier, de curator, en waarop alle belanghebbenden kennis kunnen nemen van de aangegeven schuldvorderingen en van hun eventuele betwistingen, blijkt in de praktijk totaal onnuttig.

De wet van 1851 voorzag in haar artikelen 500, §4, en 502 een soortgelijke werkwijze, maar sedertdien werd deze in de praktijk niet meer gevuld.

Vastgesteld dient te worden dat de schuldeisers geenszins behoeft te hebben om zich ter zitting aan te bieden, en dat in werkelijkheid de zitting zich gewoon beperkt tot een neerlegging van het proces-verbaal van verificatie in handen van de rechter-commissaris en van de griffier.

En outre, les créanciers qui n'ont pas déclaré leurs créances en temps utile seront tenus, pour entrer en ligne de compte pour une répartition, de saisir le tribunal de leur demande d'être repris au passif par une citation ou, éventuellement, par une comparution volontaire. Faisons observer, à cet égard, que lorsque le créancier déclare sa créance en temps utile, le curateur peut régler la question de la créance, quel que soit son montant, en la reprenant simplement dans son procès-verbal de vérification. Par contre, le créancier qui demande trop tard que sa créance soit reprise au passif, est obligé, pour un montant de quelques centaines de francs, de citer à comparaître (ou de demander une comparution volontaire), la reprise au passif devant être ordonnée par un jugement du tribunal de commerce.

On pourrait faire valoir qu'alors que la déclaration en temps utile est gratuite, le créancier qui fait une déclaration tardive est sanctionné par le paiement des frais de justice, ce qui l'incite à introduire sa demande dans les délais prescrits. Cela serait utile afin de permettre au curateur de se faire une idée complète de la liquidation de la faillite.

On peut atteindre cet objectif par d'autres voies.

Aux termes de l'article 68, le procès-verbal de vérification est clôturé lors d'une séance au cours de laquelle tout intéressé peut prendre connaissance de toute créance déclarée et de toute contestation. La loi de 1851 prévoyait également des procédures analogues, mais il s'est avéré dans la pratique que ces séances n'étaient pas utiles et que le simple dépôt au greffe du procès-verbal de vérification à la date prévue suffisait à produire tous les effets juridiques utiles.

L'article 70 prévoit, tout comme le prévoyait autrefois l'article 504, que le tribunal statue, s'il est possible par un même jugement, sur les créances qui sont contestées dans le procès-verbal de vérification (les contestations) et que ce jugement est rendu après avoir entendu, s'ils se présentent, les curateurs, le failli, les créanciers opposants et déclarants. Cette disposition ne correspond plus non plus à la réalité, parce que les contestations ne sont pas tranchées par un même jugement et parce que les créanciers ne comparaissent pas ou interviennent dans le règlement des différentes contestations.

L'élaboration d'une procédure de déclaration et de vérification de créances simple et conforme à la réalité implique que l'on apporte aux articles du chapitre IV les modifications qui sont commentées par article ci-après.

A. La tenue d'une séance effective, à laquelle assistent le juge-commissaire, assisté par un greffier, et le curateur et à laquelle tous les intéressés peuvent prendre connaissance des créances déclarées et de leur éventuelle contestation paraît tout à fait inutile dans la pratique.

La loi de 1851 prévoyait, en ses articles 500, §4, et 502, une procédure analogue, mais dans la pratique, celle-ci n'a plus été suivie depuis lors.

Force est de constater que les créanciers n'ont nullement besoin de se présenter à la séance et qu'en réalité, la séance se limite simplement au dépôt du procès-verbal de vérification entre les mains du juge-commissaire et du greffier.

Daarbij veronderstelde de wetgever in artikel 68 dat de rechters-commissaris van het bepaalde faillissement zou aanwezig zijn. Ook hier overstijgt de werkelijkheid de verbeelding. Het mobiliseren van alle verschillende rechters-commissarissen voor het houden van de bedoelde, en in werkelijkheid overbodige zitting, veronderstelt een niet-aanvaardbare werkdruk op deze «niet-betaalde vrijwilligers».

Voor deze handelsrechters betekent zulks een niet-aanvaardbare belasting naast hun gewone werkzaamheden.

De rechtbanken hebben dit in de praktijk ook begrepen, en liever dan alle rechters-commissarissen van ieder van de faillissementen te mobiliseren, belasten zij één enkele rechter-commissaris die dan de zitting houdt voor alle verschillende faillissementen, daarbij de in werkelijkheid aangestelde rechter-commissaris vervangend.

De sedert 1851 gegroeide praktijk dient te worden onderschreven.

B. De verwijzing van de betwistingen door de rechter-commissaris naar de rechtbank, met bepaling van datum en uur van de debatten, leidt opnieuw tot een niet economisch gebruik van de rechtbank.

Op die bepaalde datum wordt immers het debat geenszins gevoerd. Schuldeisers die zich zouden aanbieden zullen vernemen dat de zaak niet in staat is en dat zij voor een latere behandeling bericht zullen ontvangen. De voorziening van deze betwistingen op de rol van de kamer is derhalve al evenzo overbodig.

Daarenboven zullen vele vorderingen, die in het proces-verbaal van verificatie als betwist werden weerhouden, later voor aanvaarding in aanmerking komen, zonder dat daarvoor tussenkomst van de rechtbank noodzakelijk is.

In veel gevallen werd de vordering immers betwist bij gebreke aan voldoende bewijsstukken, met het oog op nazicht, wegens verkeerd of ten onrechte ingeroepen voorrecht, cijferbetwisting, verkeerde intrestberekeningen, en dergelijke meer.

Blijkt uiteindelijk dat geen regeling tussen partijen tussenkomt, dan zal het de curator volstaan voor de effectief te behandelen betwistingen, vaststelling te vragen aan de rechtbank volgens de gewone regels van de procedure, waarna de schuldeiser zal worden opgeroepen per aangetekend schrijven, als voorzien in de laatste paragraaf van het huidige artikel 68.

Het aldus opgesteld proces-verbaal van verificatie, dat overeenstemt met de gevolgde praktijk, verschafft de belanghebbende, die daarvan kennis wil nemen ter Griffie, de gepaste en voldoende informatie.

Daarenboven worden de schuldeisers individueel verwittigd van het lot dat aan hun vordering werd verbonden.

Le législateur présumait à cet égard à l'article 68 que le juge-commissaire de la faillite en question serait présent. La réalité dépasse, en l'occurrence, également la fiction. La mobilisation de l'ensemble des différents juges-commissaires en vue de la tenue de la séance en question, qui est en réalité superflue, fait peser une charge de travail inacceptable sur ces « bénévoles ».

Cette présence constitue, pour ces juges consulaires, une contrainte inacceptable qui s'ajoute à leurs activités ordinaires.

Les tribunaux ont également compris cela dans la pratique, et, plutôt que de mobiliser tous les juges-commissaires de chacune des faillites, chargent un seul juge-commissaire de siéger pour l'ensemble des différentes faillites, ce juge-commissaire remplaçant le juge-commissaire désigné en réalité.

Il convient de souscrire à la pratique qui s'est établie depuis 1851.

B. Il n'est pas rationnel, pour ce qui est du fonctionnement du tribunal, que le juge-commissaire renvoie les contestations à celui-ci en fixant la date et l'heure des débats.

Le débat n'a en effet nullement lieu à cette date. Les créanciers qui se présenteraient seraient informés que l'affaire n'est pas en état et qu'ils seront avisés de son examen ultérieur. La mise de ces contestations au rôle de la chambre est dès lors tout aussi superflue.

En outre, de nombreuses créances retenues comme contestées dans le procès-verbal de vérification pourront par la suite être prises en considération en vue de leur admission sans que le tribunal doive intervenir à cet effet.

Dans de nombreux cas, la créance est en effet contestée parce que les pièces justificatives sont insuffisantes pour permettre la vérification, parce qu'un privilège est invoqué indûment, parce que les chiffres sont contestés, parce que les intérêts ont été mal calculés, etc.

S'il s'avère en fin de compte qu'aucun arrangement n'est pas possible entre les parties, il suffira au curateur, pour ce qui concerne les contestations devant être effectivement traitées, de demander au tribunal une fixation selon les règles de procédure habituelles, après quoi le créancier sera convoqué par lettre recommandée à la poste comme le prévoit le dernier paragraphe de l'article 68.

Le procès-verbal de vérification ainsi rédigé est conforme à la pratique et fournit à la personne intéressée, qui souhaite en prendre connaissance au greffe, des informations correctes et suffisantes.

En outre, les créanciers sont avertis personnellement du sort réservé à leur créance.

Nr. 66 VAN DE HEER LANO

Art. 4terdecies

Een artikel 4terdecies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4terdecies. — Artikel 69 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 69. — De gefailleerde en de schuldeisers kunnen tegen de verrichte verificaties bezwaren inbrennen door de curatoren, en de schuldeisers wiens vordering wordt tegengesproken, te dagvaarden voor de rechtbank van koophandel binnen de maand na de datum van de sluiting van het eerste proces-verbaal van verificatie, of binnen de maand na de neerlegging van de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie indien de schuldvordering, waartegen bezwaar, het voorwerp is geweest van een verificatie in een later proces-verbaal. ».

VERANTWOORDING

1. Zie vorig amendement.

2. Het uitgangspunt is derhalve dat de curator, zoals thans onder de wet, het proces-verbaal van schuldvorderingen neerlegt op de datum als voorzien in het faillietverklarend vonnis, en zoals verder meer gespecificeerd bij de besprekking van artikel 72, maandelijks, aanvullende processen-verbaal van verificatie neerlegt, indien daartoe aanleiding is.

Nr. 67 VAN DE HEER LANO

Art. 4quaterdecies (nieuw)

Een artikel 4quaterdecies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4quaterdecies. — Artikel 70 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 70 — Nadat de in het proces-verbaal van verificatie in betwisting gehouden schuldvorderingen in staat zijn gesteld voor behandeling zal de curator de schuldeisers per aangetekend schrijven oproepen om voor de rechtbank te verschijnen op de dag en het uur overeenkomstig de hem verleende rechtsdag. De rechtbank beslecht de betwistingen zo mogelijk bij één enkel vonnis, nadat de curatoren, de gefailleerde en de schuldeisers die bezwaren hebben ingebracht, en zij die aangifte hebben gedaan, indien zij verschijnen, zijn gehoord. Tegen het vonnis staat geen verzet open.

N° 66 DE M. LANO

Art. 4terdecies

Insérer un article 4ter decies, libellé comme suit :

« Art. 4terdecies. — L'article 69 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 69. — Le failli et les créanciers peuvent fournir des contredits aux vérifications en citant les curateurs et les créanciers dont la créance est contredite devant le tribunal de commerce dans un délai d'un mois après la date de clôture du premier procès-verbal de vérification, ou dans un délai d'un mois après le dépôt des procès-verbaux de vérification suivants si la créance faisant l'objet du contredit a été soumise à vérification dans un procès-verbal ultérieur. » ».

JUSTIFICATION

1. Voir amendement précédent.

2. Le principe est dès lors que le curateur – comme la loi le prévoit actuellement - dépose le procès-verbal de vérification des créances à la date fixée dans le jugement déclaratif de la faillite et qu'il dépose au besoin mensuellement, comme cela sera précisé par ailleurs dans la justification relative à l'article 72, des procès-verbaux de vérification complémentaires.

N° 67 DE M. LANO

Art. 4quaterdecies (nouveau)

Insérer un article 4quaterdecies, libellé comme suit :

« Art. 4quaterdecies. — L'article 70 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 70. — Après que les créances retenues comme contestées dans le procès-verbal de vérification auront été mises en état pour être traitées, le curateur convoquera les créanciers par lettre recommandée pour comparaître devant le tribunal au jour et à l'heure fixés. Le tribunal statue quant aux contestations, s'il est possible par un même jugement, après avoir entendu, s'ils se présentent, les curateurs, le failli et les créanciers opposants et déclarants. Son jugement n'est pas susceptible d'opposition.

Betwistingen die niet in beraad kunnen worden genomen, worden afzonderlijk en verder behandeld volgens de gewone rechtspleging met voorrang boven alle andere zaken.».

VERANTWOORDING

Zie vorige amendementen

Nr. 68 VAN DE HEER LANO

Art. 4quinquiesdecies (nieuw)

Een artikel 4quinquiesdecies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4quinquiesdecies. — Artikel 72 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 72. — De bekende of onbekende schuldeisers die in gebreke blijven hun schuldvorderingen aan te geven of te bevestigen binnen de termijn bij het vonnis van faillietverklaring bepaald, komen niet in aanmerking voor de uitdelingen.

Tot de vergadering bedoeld in artikel 79 hebben de schuldeisers die in gebreke zijn gebleven de mogelijkheid vooralsnog aangifte van schuldvordering neer te leggen bij de griffie van de rechtbank van koophandel overeenkomstig de bepalingen van artikel 62, mits betaling van een griffierecht gelijk aan het rolrecht.

Zij hebben slechts recht op een dividend berekend op het nog niet verdeeld actief en dragen zelf de kosten en uitgaven waartoe de verificatie en de opname van hun schuldvorderingen aanleiding geven.

Maandelijks, en voor de eerste maal twee maanden na de sluiting van het eerste proces-verbaal, leggen de curatoren een bijkomend proces-verbaal neer, houdende de verificatie van de schuldvorderingen die in de loop van de vorige maand werden neergelegd.

Het recht opname te vorderen verjaart na verloop van één jaar te rekenen vanaf het faillietverklarend vonnis, behalve voor de schuldvordering die vastgesteld wordt in een procedure tot tussenkomst of vrijwaring, vervolgd of ingesteld tijdens de vereffening.

Het recht opname te vorderen van een schuldvordering tijdens de vereffening vastgesteld door een andere rechtbank dan de rechtbank die het faillissement heeft uitgesproken, verjaart na verloop van zes maanden te rekenen vanaf de dag waarop het eind-vonnis kracht van rechterlijke gewijsde heeft verkregen.».

Les contestations qui ne sont pas prises immédiatement en délibéré sont disjointes et ensuite traitées selon la procédure ordinaire, toutes affaires cessantes. ».

JUSTIFICATION

Voir la justification des amendements précédents.

N° 68 DE M. LANO

Art. 4quinquiesdecies (nouveau)

Insérer un article 4quinquiesdecies, libellé comme suit :

« Art. 4quinquiesdecies. — L'article 72 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 72. — À défaut de déclaration ou d'affirmation de leurs créances dans le délai fixé par le jugement déclaratif de la faillite, les créanciers connus ou inconnus ne sont pas compris dans les répartitions.

Jusqu'à l'assemblée visée à l'article 79, les défaillants ont le droit de déposer au greffe du tribunal de commerce la déclaration de leurs créances conformément aux dispositions de l'article 62, moyennant paiement d'un droit de greffe égal au droit de mise au rôle.

Ils ne peuvent prétendre à un dividende que sur l'actif non encore réparti et les frais et dépenses auxquels la vérification et l'admission de leurs créances donnent lieu restent à leur charge.

Mensuellement, et pour la première fois deux mois après la clôture du premier procès-verbal, les curateurs déposent un procès-verbal complémentaire de vérification des créances déclarées dans le courant du mois précédent.

Le droit d'agir en admission se prescrit par un an à dater du jugement déclaratif de la faillite, sauf pour la créance constatée dans le cadre d'une action en intervention ou garantie, poursuivie ou intentée en cours de liquidation.

Le droit d'agir en admission d'une créance constatée pendant la liquidation par un autre tribunal que celui de la faillite se prescrit par six mois à dater du jugement définitif passé en force de chose jugée. ».

VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
1. Zie vorige amendementen	1. Voir les amendements précédents.
2. De sanctie voor het niet tijdig neerleggen van de schuldbordering in de oorspronkelijk voorziene periode blijft gehandhaafd, en is tweeeërlei:	2. La sanction prévue en cas de dépôt tardif de la créance au cours de la période initialement prévue est maintenue et est double :
- het niet in aanmerking komen voor de uitdelingen.	- l'exclusion des répartitions. Cette sanction n'est en outre pas pertinente : dans la mesure où un dividende deviendrait disponible pour les créanciers, ceux-ci ne pourraient y prétendre normalement que beaucoup plus tard.
Bovendien is deze sanctie niet relevant: in de mate dat een dividend beschikbaar zou worden voor de schuldeisers gebeurt dit normaal slechts op een veel latere datum.	- la sanction est effectivement maintenue du fait que le paiement de droits de greffe est exigé, et afin qu'il faille estimer distinctement ces droits, le montant de ceux-ci est aligné sur celui des droits de mise au rôle en vigueur (? ? ?).
- de sanctie blijft effectief behouden voor de betaling van griffierechten, en teneinde een afzonderlijke begroting van deze griffierechten te moeten voorzien wordt het bedrag gelijkgesteld aan de vigerende rolrechten.	
Nr. 69 VAN DE HEER LANO	N° 69 DE M. LANO
Art. 17 (<i>nieuw</i>)	Art. 17 (<i>nouveau</i>)
Onder een hoofdstuk IV (<i>nieuw</i>) met als opschrift «Wijziging aan het Gerechtelijk Wetboek», een artikel 17 invoegen, luidend als volgt:	Sous un chapitre IV (<i>nouveau</i>), intitulé « Modification du Code judiciaire », insérer un article 17, libellé comme suit :
«Art. 17. — In artikel 631, §1, van het Gerechtelijk Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:	« Art. 17. — À l'article 631, § 1 ^{er} , du Code judiciaire sont apportées les modifications suivantes :
A) in het eerste lid, de tweede zin vervangen als volgt:	A) la deuxième phrase de l'alinéa 1 ^{er} est remplacée par la phrase suivante :
« In geval van zetelverplaatsing van een rechtspersoon binnen een termijn van een jaar en één dag voorafgaand aan de faillissementsvordering, blijft evenwel de enige bevoegde rechtbank deze waar de zetel zich bevond voor de zetelverplaatsing»;	« En cas de changement de siège d'une personne morale dans un délai d'un an et un jour avant la demande en faillite, seul est compétent le tribunal dans le ressort duquel le siège était établi avant son changement. » ;
B) in het eerste lid wordt de laatste zin weggelaten;	B) la dernière phrase de l'alinéa 1 ^{er} est supprimée ;
C) het laatste lid wordt weggelaten.	C) le dernier alinéa est supprimé. ».
VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
De voorziening inzake de vermelding van de laatste 12 maanden en 1 dag was, bij de totstandkoming van de wet van 1978 verbonden met de bedoeling vervolgens de rechtbank van koophandel bevoegd te maken van de plaats waar de gefailleerde, in de periode van de laatste 12 maanden en 1 dag voor het grootste gedeelte zijn inschrijving in de burgerlijke stand of het handelsregister zou hebben gehad. (zie artikel 9, tweede lid faillissementswet)	Si le législateur de 1978 a fixé un délai de douze mois et un jour précédent la demande en faillite, c'est afin de rendre compétent le tribunal de commerce du lieu où le failli avait été inscrit pendant la plus grande partie de cette période à l'état civil ou au registre de commerce (voir l'article 9, alinéa 2, de la loi sur les faillites).

Met de bedoeling adreswijziging of verplaatsing van de zetel, kort vóór het nakend faillissement, zonder gevolg te laten voor de diensten van het handelsonderzoek of de diensten van de procureur des Konings in hun opvolging van de potentieel met faillissement bedreigde of verdachte handelaar of onderneming.

Deze bedoeling werd, bij de latere besprekking van het artikel 115 (wijziging artikel 631 Van het Gerechtelijk Wetboek) niet meer in zijn consequentie gehandhaafd.

De verdienste van de bedoeling blijft nochtans bestaan. De opvolging van het dossier door de voornoemden wordt immers doorbroken door de verhuis buiten het ambtsgebied. Deze gedachte kent nochtans wel gestalte in artikel 145 (invoeging artikel 178^{quater} in de Wet op de handelsvennootschappen en waarbij een beslissing tot verplaatsing van de zetel van een vennootschap in vereffening niet kan worden uitgevoerd dan na homologatie door de rechbank van koophandel van het rechtsgebied waar de vennootschap haar zetel heeft).

Pierre LANO (VLD)

Le but était de faire en sorte qu'un changement d'adresse ou de siège intervenant avant une faillite imminente soit sans incidence pour les services d'enquête commerciale ou les services du procureur du Roi qui suivent les commerçants ou entreprises potentiellement menacés de faillite.

Lors de la discussion ultérieure de l'article 115 (modification de l'article 631 du Code judiciaire), le législateur s'est départi de la logique que supposait la poursuite de cet objectif.

Cet objectif n'a cependant rien perdu de sa pertinence. Un déménagement en dehors du ressort interrompt en effet le suivi du dossier par les services précités. L'idée est cependant concrétisée par l'article 145 (insertion de l'article 178^{quater} dans les lois sur les sociétés commerciales, en vertu duquel une procédure de transfert du siège d'une société en liquidation ne peut être mise à exécution qu'après homologation par le tribunal de commerce dans le ressort duquel se trouve le siège de la société).